

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIV VA O‘RTA MAXSUS TA‘LIM VAZIRLIGI
TOSHKENT DAVLAT SHARQSHUNOSLIK INSTITUTI**

H.A .Soipova, D.K.Sagdullayeva

ARAB TILI

BO‘YICHA

MATN VA MASHQLAR TO‘PLAMI

(O‘QUV – USLUBIY QO‘LLANMA)

Toshkent – 2011

H.A .Soipova, D.K.Sagdullayeva I – II bosqich talabalari mustaqil ishlari uchun matn va mashqlar to‘plami (o‘quv-uslubiy qo‘llanma). – T.: ToshDSHI, 2011. 84 b.

Mazkur o‘quv qo‘llanma akademik litsey va oliy o‘quv yurtlarida tahsil olayotgan arab tili asosiy til hisoblangan va arab tili grammatikasini I - II bosqichlarda o‘zlashtirayotgan talabalar uchun mustaqil ishlarni ta‘minlashga mo‘ljallangan. Qo‘llanmada berilgan matnlar odob-axloq va ta‘lim-tarbiya, atrof-muhit va tabiat, arab olami, inson qiziqish va ixtirolari mavzulariga oid bo‘lib, ular bevosita Misr Arab Respublikasida chop etilgan " اللغة العربية : اقرأ و تعلم " , " اللغة العربية: اقرأ و فكّر " hamda " القراءة العربية " o‘quv darsliklari asosida tuzilgan.

O‘ylaymizki, mazkur o‘quv qo‘llanma I va II bosqich talabalarining mustaqil ishlarini samarali tashkil etishda o‘zining munosib hissasini qo‘shadi.

Mas’ul muharrir: *“Arab tili” kafedrasini mudiri, t.f.n. Yu.A Ismailova*

Taqrizchilar: *TIU ilmiy meros va diniy tadqiqotlar bo‘yicha prorektor,
f.f.d. prof. Z.M.Islomov
“Arab filologiyasi” kafedrasini o‘qituvchisi,
yur.f.n. B.M.Begmatova*

Musahhih: *“al – Azhar ” universiteti o‘qituvchisi ,
Mahmud Abd an-Nabi Ali*

KIRISH

O‘zbekiston Respublikasi dunyoviy demokratik , huquqiy va fuqarolik jamiyatini qurayotgan bir paytda ta’lim sohasida amalga oshirilayotgan islohotlarning maqsadi har tomonlama ma’naviy yetuk barkamol avlodni tarbiyalashdir. Davlat ta’lim standartlariga ko‘ra, o‘sib kelayotgan yosh avlodni, ya’ni har bir shaxsni shakllantirish va ularni mustaqil ishlay olishga o‘rgatish masalasi alohida o‘rin tutadi. Bu borada yurtboshimizning: “Taraqqiyot taqdirini ma’naviy jihatdan yetuk odamlar hal qiladi. Texnikaviy bilim, murakkab texnologiyani egallash qobiliyati ma’naviy barkamollik bilan , mustaqil tafakkur bilan birga borishi kerak ¹”,- degan so‘zlarini ta’kidlab o‘tish joiz.

Kadrlar tayyorlash milliy dasturida chuqur nazariy va amaliy bilimlar bilan bir qatorda tanlagan sohasi bo‘yicha mustaqil faoliyat ko‘rsata oladigan, o‘z bilimi va malakasini mustaqil ravishda oshirib boradigan, masalaga ijodiy yondashgan holda muammoli vaziyatlarni to‘g‘ri aniqlab, tahlil qilib, sharoitga tez moslasha oladigan mutaxassislarni tayyorlash asosiy vazifalardan biri sifatida belgilangan.

Ma’lumki, axborot va bilimlar doirasi tez sur’atlar bilan kengayib borayotgan hozirgi sharoitda barcha ma’lumotlarni faqat dars mashg‘ulotlari paytida talabalarga yetkazish qiyin.

Hozirgi kunda ta’lim sohasining barcha bosqichlariga oid umumiy pedagogik va didaktik talab – talabning dasturiy bilim , tasavvur va ko‘nikmalari asosida mustaqil ishlash samaradorligini takomillashtirishdir.

Mustaqil ishlash xorijiy tillarni o‘rganayotgan talabalarda o‘quv adabiyotlari va turli lug‘atlar bilan ishlash ko‘nikmalari, o‘rganilayotgan tilga tegishli nutqni tinglash va tushunish , o‘rganilayotgan tilga xos so‘z va grammatik shakllarni qo‘llagan holda og‘zaki nutq ko‘nikmalarini shakllantirish, turli ko‘rinish va hajmdagi matnlarni o‘qish hamda tushunish ko‘nikmalarini shakllantirish imkonini beradi. Mustaqil ishni tashkil etish va uning bajarilishi muhim ma’naviy- tarbiyaviy ahamiyat kasb etishi lozim.

¹ Karimov I.A.Barkamol avlod – O‘zbekiston taraqqiyotining poydevori. – T.: Sharq, 1997.-7b.

Yuqoridagi talablarni inobatga olgan holda ushbu o‘quv qo‘llanmani yaratishga qaror qildik.

Mazkur o‘quv qo‘llanma arab tili asosiy til hisoblangan hamda arab adabiy tili grammatikasini akademik litsey va oliy o‘quv yurtlarining I va II bosqichlarida o‘zlashtirayotgan talabalarning mustaqil ishlarini tashkil etish uchun mo‘ljallangan. Qo‘llanmaning yaratilishidan asosiy maqsad mazkur matnlar ustida mustaqil ishlash jarayonida talabalarga lug‘at bilan ishlash va arab tilidan tarjima qilish ko‘nikmalarini egallash hamda grammatik materialni mustahkamlash imkonini berishdan iborat.

Qo‘llanmada keltirilgan matnlar I va II bosqich talabalarida arab tilini yanada mukammal o‘zlashtirishlarida muhim ahamiyat kasb etadi. Sababi, berilgan matnlar bevosita arab matnlaridan jamlangan bo‘lib, bunda o‘quv qo‘llanmadagi arabcha matnlarda uchragan barcha yangi so‘z va iboralarning yonida o‘zbekcha tarjimalari keltirilgan, har bir matnni mustahkamlash uchun matn yuzasidan savollar, arabcha sharhlar va bir nechta topshiriqlar berilgan.

Qo‘llanmadagi o‘quv materialini maxsus mavzularga ajratilgan bo‘lib, u odob-axloq va ta’lim-tarbiya mavzusi, tabiat va atrof - muhit mavzusi, inson qiziqish va ixtirolari mavzusi hamda arab olami mavzusiga taalluqli matnlardan tashkil topgan. Matnlarning murakkablik darajasi I va II bosqich talabalarining imkoniyatiga mos keladi. Har bir matn ma’naviy-tarbiyaviy ahamiyatga egaligi bilan ajralib turadi. Matnlar soddadan murakkabga tamoyili asosida jamlangan.

Qo‘llanmada jami 24 ta matn bo‘lib, ularni jamlashda Misr Arab Respublikasida chop etilgan "اللغة العربية: اقرأ و فكر", "اللغة العربية: اقرأ وتعلم", hamda "القراءة العربية" o‘quv darsliklaridan foydalanildi.

O‘ylaymizki, mazkur o‘quv qo‘llanma I va II bosqich talabalarining mustaqil ishlarini samarali tashkil etishda o‘zining munosib hissasini qo‘shadi.

Mualliflar

Odob – axloq va ta’lim – tarbiya haqidagi matnlar

النصوص التي تتعلق بموضوع الآداب و التربية:

النظام والترتيب

علياء تلميذة نشيطة ومرتبّة، تحافظ على ثيابها و كتبها وأدواتها. وتضع كل حاجة لها في مكانها.

تضع رداء المدرسة في خزانة الثياب، وكتبها على رف علته فوق مكتبها، وتضع أقلامها وأدوات الهندسة والرسم والتلوين في علب خاصة. فإذا جلست في المساء إلى مكتبها لتراجع دروسها، وتكتب واجباتها، تخرج من الكتب والأقلام ما تحتاج إليه ثم تعيده إلى مكانه. وإذا رأت أخاها الصغير سعاد يرمي ثيابه و أدواته هنا و هناك، نبهته إلى ذلك وأمسكت بيده تدله على مشجب الثياب ورفوف المكتبة وعلب الأدوات، وتؤكد عليه أن يضع كل شيء في مكانه مرتبا منظما لأن الترتيب والنظام يحفظان الأشياء، والأدوات نظيفة وسليمة، ويسهلان الاهتمام إليها عند الحاجة.

والى جانب عنايتها بالترتيب والنظام، تبدي علياء في البيت نشاطا ملحوظا، إذ تساعد والدتها في تنظيف البيت ومسح أرضه بالماء والصابون وترتيب أواني وأدوات الطعام على المائدة. وهي ذات ذوق، إذ كثيرا ما تجمع من حديقة المنزل طاقة من الزهور تزين بها مائدة الطعام. فياليت البنات كلهن كعلياء النشيطة المرتبة.

Yangi so‘z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

intizom va tartib	النَّظَامُ و التَّرتِيبُ
Oliya (qiz bola ismi)	عَلِيَاءُ
tartibli	مُرْتَبٌ ج. مُرْتَبَاتٌ
asramoq	III حَافِظٌ
kiyim	ثَوْبٌ ج. ثِيَابٌ، أَثَوَابٌ
asbob-anjom, ish quroli	أَدَاةٌ ج. أَدَوَاتٌ
qo‘ymoq	وَضَعَ - يَضَعُ - وَضَعٌ

maktab formasi	رِداءُ المَدْرَسَةِ
osib qo‘ymoq	II علقَ
tokcha	رفٌّ ج. رُفوفٌ
yozuv stoli tepasida	فوقَ مَكْتَبِ
geometriya	هَنْدَسَةٌ
geometriya asbobi	أداةُ الهَنْدَسَةِ
bo‘yoq	تَلْوِينٌ
quti, tortma	عَلْبَةٌ ج. عُلَبٌ
qaytarmoq	III رَاجَعَ
ehtiyoj sezmoq	VIII اِحْتِاجَ
e’tibor qaratmoq	II نَبَّهَ الى
...dan ushlamoq	IV اُمْسَكَ ب...
ko‘rsatmoq	دلَّ - يَدُلُّ - دَلَالَةٌ
kiyim javoni	مِشْجَبُ الثِّيَابِ
kitob javoni	مَكْتَبَةٌ ج. مَكَاتِبٌ، مَكْتَبَاتٌ
ta’kidlamoq	II أَكَّدَ
narsa, anjom	شَيْءٌ ج. أَشْيَاءٌ
osonlashtirmoq	II سَهَّلَ
topish	إِهْتِدَاءٌ
e’tibor	عِنَايَةٌ
mulohazali	مَلْحُوظٌ
yordam bermoq	III سَاعَدَ
uy tozaligi	تَنْظِيفُ البَيْتِ
artish	مَسْحٌ

pol artish	مَسْحُ الأَرْضِ
dasturxon	مَائِدَةٌ ج. مَوَائِدُ
idish-tovoq	إِنَاءٌ ج. أَوَانٌ، أُنِيَّةٌ
gullardan buket	طَاقَةٌ مِنَ الزُّهُورِ
yasatmoq	II زَيَّنَ

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

_____ : مشجب الثياب

_____ : طاقة الزهور

(ما تعلق عليه الثياب/ مجموعة من الزهور)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية:

١ - لماذا كانت علياء تلميذة مرتبة؟

٢ - اذكر فوائد الترتيب والنظام؟

٣ - ما مظاهر النشاط عند علياء؟

3. Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- تلميذة/تحافظ/و/مرتبة/و/أدواتها/علياء/على/كتبها/نشيطه/و/ثيابها.
- في/و/تضع/مكانها/حاجة/كل/لها.
- ملحوظاً/و/الى/في/بالترتيب/نشاطاً/تبدى/جانب/علياء/عنايتها/و/النظام/البيت.
- إذ/في/على/و/مسح/البيت/أو/اني/أرضه/بالماء/و/الصابون/المائدة/الطعام/و/
ترتيب/و/أدوات/و/الدتها/تساعد/تنظيف.
- البنات/المرتبة/كلهن/ك/علياء/فيالبيت/النشيطة.

آداب الطعام

جلس أفراد الأسرة حول المائدة لعشاء حسب عاداتهم ومعهم خالد الصغير. وعندما بدأ في تناول الطعام مدّ يده وغمسها في طبق الخضار المشترك، ثم رفعها إلى فمه، فضحك الإخوة، وصاح أبوه:

- ما هكذا تُؤخذ اللقمة يا خالد!. خجل خالد من نفسه وأدرك خطأه.

بعد هذه الحادثة عرف خالد كثيرا من آداب الطعام. فصار يغسل يديه وأسنانه قبل الأكل وبعده، ويبدأ باسم الله ولا يسبق أبيه وإخوته بمد يده الى الطعام. و صار يأكل من أمامه فلا يمد يده إلى منتصف الطبق أو طرفه البعيد عنه.

و صار يتناول الطعام بتأنّ وبلقم صغيرة حتى لا يمتلئ فمه ويطبق فكيه على اللقمة فيمضغها جيدا بأسنانه وأضراسه

ثم يبتلعها. و صار يشرب من كأسه ولا يستخدم كأس غيره. وإذا شبع قام مع الحاضرين حامدا وشاكرا ربّه الكريم.

Yangi so‘z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

shaxs, a'zo	فَرْدٌ ج. أَفْرَادٌ
oila a'zolari	أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ
atrofida	حَوْلَ
dasturxon atrofida	حَوْلَ الْمَائِدَةِ
kechki ovqat	عَشَاءٌ ج. أَعْشِيَةٌ
odatga ko'ra	حَسَبَ عَادَتِ
qachonki	عِنْدَمَا
boshlamoq	بَدَأَ - يَبْدَأُ - بَدِئَ
cho'zmoq, uzatmoq	مَدَّ - يَمُدُّ - مَدَّ

suqmoq, tiqmoq	غَمَسَ - يَغْمِسُ - غَمَسٌ
qo'lini cho'zdi va uni laganga suqdi	مَدَّ يَدَهُ وَغَمَسَهَا فِي طَبَقٍ
tovoq, lagan	طَبَقٌ ج. أَطْبَاقٌ
ko'kat, sabzavot	خَضَارٌ ج. أَت
solmoq	رَفَعَ - يَرْفَعُ - رَفَعٌ
og'iz	فَمَّ ج. فَمٌّ ، أَفْمَامٌ
kulmoq	ضَحِكَ - يَضْحَكُ - ضِحْكٌ
aka-uka	أَخٌ ج. إِخْوَةٌ
xijolat bo'lmoq, uyalmoq	خَجَلَ - يَخْجَلُ - خَجَلٌ
oldin bo'lmoq, o'zib ketmoq	سَبَقَ - يَسْبِقُ - سَبَقٌ
laganning yarmi	مُنْتَصَفُ الطَّبَقِ
sekin- asta	بِتَانٌ
luqma	لُقْمَةٌ ج. لُقْمٌ
to'ldirmoq	VIII اِمْتَلَأْ
ikki jag'ini yopmoq	طَبَقَ فَكَيْهِ
chaynamoq, kavshamoq	مَضَغَ - يَمْضَغُ - مَضْغٌ
aql tish	ضَرَسَ ج. أَضْرَاسٌ
yutmoq	VIII اِبْتَلَعَ
ishlatmoq	X اِسْتَحْدَمَ
to'ymoq	شَبَعَ - يَشْبَعُ - شَبَعٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

بتان : _____

يمضغ اللقمة : _____

(ببطء/ يطحنها ويعجنها بفمه)

2. *Quyidagi savollarga javob bering:*

أجب عن الأسئلة الآتية :

١ - لماذا ضحك الإخوة حول مائدة العشاء؟

٢ - ما آداب الطعام التي عرفها خالد عندما كبر؟

3. *Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكونَ منها جملاً صحيحةً:

- خطأه/و/نفسه/خجل/من/أدرك/خالد.
- الصغير/جلس/حول/حسب/الأسرة/لعشاء/خالد/و/معهم/المائدة/عادتهم/أفراد.
- كثير/الطعام/الحادثة/آداب/هذه/بعد/من/خالد/عرف.
- يسبق/الله/و/لا/و/إخوته/بمد/أبويه/إلى/و/يبدأ/يده/الطعام/باسم.
- و/لا/كأسه/كأس/و/صار/غيره/يستخدم/من/يشرب.

آداب الزيارة

اعتاد محمود أن يخرج مع والده إلى زيارة جيرانه وأقربائه وأصدقائه. وكانا إذا بلغا دار أحدهم يطرقان الباب بلطف، وينتظران حتى يخرج إليهما الجار أو الصديق، فيسلما عليه، ويستأذناه بالدخول، فيردّ ربّ الدار عليهما السلام، ويصافحهما شادا على يديهما وهازّا لهما. ثم يدخلهما مجلس بيته، ويؤنسهما بالحديث تارة، وبتقديم الشاي والحلوى تارات أخر، و كانا لا يطيلان أمد الزيارة، يختاران لها أنسب الأوقات. ويتجنبان أن يزورا أحدا في صباح مبكر أو عشاء متأخر أو في وقت الظهر، وقت الراحة والقيولة، أو وقت طعام الأسرة. وعند انتهاء الزيارة كانا يودّعان أجمل وداع ويشيّعهما صاحب البيت إلى خارجه، شاكرًا لهما هذه الزيارة اللطيفة. وبمثل هذه الآداب كان أبو محمود وابنه يستقبلان زوّارهما يودعانهم ببشاشة وحرارة.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

odat qilmoq	VIII اِعْتَادَ
qoʻshni	جَارٌ ج. جِيرَانٌ، أَجْوَارٌ
yetmoq	بَلَغَ - يَبْلُغُ - بُلُوغٌ
taqillatmoq	طَرَقَ - يَطْرُقُ - طَرَقٌ
lutf, muloyimlik	لُطْفٌ ج. اَللُّطَافُ
salom bermoq	II سَلَّمَ
ruxsat soʻramoq	X اِسْتَأْذَنَ
javob bermoq	رَدَّ - يَرُدُّ - رَدٌّ
qoʻl berib koʻrishmoq	III صَافَحَ

qattiq qo‘l siqishmoq	صَافَحَ شَادًّا
silkitish	هَازٌ
uyning o‘tirish joyi, mehmonhona	مَجْلِسُ بَيْتٍ
cho‘zmoq (vaqt haqida)	IV أَطَالَ
tanlamoq	VIII إِخْتَارَ
eng to‘g‘ri, eng mos vaqt	أَنْسَبُ الْأَوْقَاتِ
o‘zini olib qochmoq	V تَجَنَّبَ
kunduzgi dam, qoq peshin	قَيْلُولَةٌ
xayrlashmoq	II وَدَّعَ
kuzatib qo‘ymoq	II شَيَّعَ
tabassum	بَشَاشَةٌ
kutmoq	VII انتظر
kutib olmoq	X استقبل
iliqlik	حَرَارَةٌ
alok olmoq, javob bermoq	رَدَّ عَلَيَّ
berish, taqdim etish	تَقْدِيمٌ
shom namozi	صلاة المغرب
peshin	ظهيرة

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

_____	:	بلغا الدار
_____	:	يطرقان الباب
_____	:	رب البيت
_____	:	تارة
_____	:	يشيعهما

(يدقانه/ صاحبه/ يمشي معهما مودعا/ مرة، حيناً/ وصلاً إليها)

2. *Quyidagi savollarga javob bering:*

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١ - إلى أين اعتاد محمود أن يخرج مع والده؟
- ٢ - ما آداب الزيارة التي كان يلتزمها أبو محمود وولده؟
- ٣ - ما أحسن الأوقات المناسبة للزيارة؟
- ٤ - ما الفوائد الاجتماعية لزيارات الأهل والجيران؟

3. *Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumllalar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكونَ منها جملاً صحيحةً:

- و/على/هازاً/بديهما/و/يصافحهما/شاداً/لهما.
- الآداب/كان/يستقبلان/أبو/زوار-هما/محمود/و/بمثل/بشاشة/و/حرارة/و/ابنه/يودعانهم/هذه.
- جيرانه/"محمود"/مع/اعتاد/و/أصدقائه/إلى/و/الده/و/أقربائه/زيارة/يخرج/أن.
- صباح/في/أحد/أن/في/متأخر/أو/عشاء/وقت/مبكر/أو/الظهيرة/يزورا.
- إلى/صاحب/و/عند/خارج/و/يشييعهما/أجمل/وداع/انتهاء/يودعان/كانا/البيت/الزيارة.

البنّات الرحيمَة

خرجت عفاف يوماً إلى حديقة المنزل لتخفّف عن نفسها عناء الدراسة ، و شاهدت العصافير تهبط إلى الأرض ثمّ تطير إلى الشجرة و هي تزقزق بشدّة و عيونها تنظر إلى الأرض. و كان على الأرض عصفور صغير لا يقوى على الطيران فعرفت عفاف أنّ العصافير تصرخ خوفاً على صغيرها.

أحضرت عفاف سلماً و أسندته إلى جذع الشجرة ثمّ أمسكت بالعصفور الصّغير بلطف و حملته إلى عشّه. رفرفت العصافير فوق رأس عفاف و جعلت تزقزق فرحة بعودة العصفور الصغير إلى عشّه ، و كأنّها تقول في زقزقتها :

- شكراً لك أيّتها البنّات الرحيمَة ، و ليكافئك الله على صنيعك الجميل.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

rahmli, rahmdil	رَحِيمٌ
Afaf (qiz bola ismi)	عَفَافٌ
kuzatmoq, diqqat bilan qaramoq	III شَاهَدَ
osonlashtirmoq, yengillatmoq	II خَفَّفَ عَنْ
1) mehnat 2) charchoq	عَنَاءٌ
charchogʻini chiqarmoq	خَفَّفَ الْعَنَاءَ
qoʻnmoq	هَبَطَ - يَهْبِطُ ، يَهْبُطُ - هَبُوطٌ
uchmoq	طَارَ - يَطِيرُ - طَيْرَانٌ
chirillamoq	زَقَزَقَ - يُزَقَزِقُ
koʻz	عَيْنٌ ج. عَيْونٌ
chumchuq	عُصْفُورٌ ج. عَصَافِيرٌ
qodir boʻlmoq, kuchi yetmoq	قَوَى - يَقْوَى - قُوَّةٌ
uchishga madori yoʻq	لا يَقْوَى عَلَى الطَيْرَانِ

qichqirmoq, baqirmoq	صَرَخَ - يَصْرُخُ - صُرَاخٌ
polaponlaridan xavfsirab chirillamoqda	تَصْرُخُ خَوْفًا عَلَى صَغِيرِهَا
uya, in	عُشٌّ ج. عُشُوشٌ ، أَعشَاشٌ
keltirmoq, olib kelmoq	أَحْضَرَ IV
narvon	سَلَّمَ ج. سَلَالِمٌ ، سَلَالِيمٌ
tirab qo‘ymoq	أَسْنَدَ
olmoq, ushlab turmoq	أَمْسَكَ IV
qanot qoqmoq, parvoz qilmoq	رَقَرَ
Mamnun holda chirillay boshladi.	جَعَلَتْ تُرْقِرُقُ فَرِحَةً
mukofotlamoq	كَافَأَ III عَلَى
xayrli ish	صَنِيعٌ
Xayrli ishingni Alloh mukofotlasin.	لِيُكَافِئَكَ اللَّهُ عَلَى صَنِيعِكَ الْجَمِيلِ

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

البنيت الرحيمة: _____
 عناء : _____
 ترقرق : _____
 جذع الشجرة: _____

(ساق الشجرة/ تعب /ترسل أصوات الزقزقة / هي التي تعطف على الناس)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

١- إلى أين خرجت عفاف من منزلها؟

- ٢- ماذا شاهدت عفاف على الشجرة و على الأرض ؟
٣- لم أمسكت بالعصفور الصّغير و سعدت السلم ؟
٤- كيف شكرت العصافير عفاف على صنعها الجميل ؟

3. Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- إلى / حديقة / خرجت / نفسها / عفاف / يوماً / لتخفف / المنزل / الدراسة / عن / عناء.
- إلى / تهبط / إلى / الأرض / ثم / تشاهد / العصافير / تطير / الشجرة.
- أحضرت / عفاف / سلماً / و / أسندته / إلى / جذع / الشجرة.
- فرحة / فوق / رفرفت / رأس / عفاف / العصافير / و / ترقزق / جعلت.
- الأرض / لا / على / عصفور / يقوى / كان / صغير / على / الطيران.

لقد ضاعت نقودي

جاءت جوهرة إلى أمها باكيةً و هي تقول:

- لقد سقطت الممحة من جيبى يا أمّاه . و هذا هو الثقب الذي سقطت منه. فأجابتها الأمّ:

- كان عليك أن تتفقدى جيبك قبل أن تضعي فيه شيئاً. والآن أسرعى إلى الخيط والإبرة فارتقي بها الثقب.

و بدلا من أن تمتثل جوهرة لوصية أمّها، جرت وراء قطّتها السوداء تلاعبها ونسيت ما اوصتها به الأمّ.

وفي المساء جاء عمها ليزور الأسرة فاعطى جوهرة ريالاً، قطعاً معدنيّة، فأخذتها جوهرة و وضعتها في جيبها وقالت لعمها :

- إنّي رأيت في معرض اللّعب لعبةً صغيرةً سوف أشتريها بهذه النقود. وفي الغد ذهبت جوهرة إلى معرض اللّعب ومدّت يدها إلى جيبها لتدفع قيمة اللّعبة فلم تجد فيه شيئاً وإنما وجدت الخرق وقد ازداد اتّساعاً.

خجلت جوهرة من البائع وعادت إلى بيتها باكية وهي تقول :

- لقد ضاعت نقودي.

صاحت بها الأمّ : لقد علّمتك المدرسة الخياطة لتصلحي ثيابك . و هذا جزاء من لم يستفد من علمه و لم يسمع نصيحة أمّه.

Yangi so‘z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

sochilib ketmoq, yo‘qotmoq	ضَاعَ - يَضُوْعُ - ضَوْعٌ
pul	نَقْدٌ ج.نُقُوْدٌ

yig'layotgan	بَاكِئَةً ج. بَوَاكٍ
ey, onajon	يَا أُمَّهُ
teshilmoq, teshik	تَقَبَّ - يَتَقَبَّبُ - تَقَبُّبٌ
tekshirmoq	تَقَدَّدَ
shoshilmoq	IV أَسْرَعَ
vasiyat, buyruq	وَصِيَّةٌ
yugurmoq	جَرَى - يَجْرِي - جَرِيٌّ
o'yinchoqlar rastasi	مَعْرَضُ اللَّعْبِ
o'yinchoq, qo'g'irchoq	لُعْبَةٌ ج. لُعْبَاتٌ
sotib olmoq	اشْتَرَى - يَشْتَرِي
to'lamoq	دَفَعَ - يَدْفَعُ - دَفْعٌ
o'yinchoqning qiymati, narxi	قِيَمَةُ اللَّعْبَةِ
baqirmoq	صَاحَ - يَصِيحُ - صِيَاحٌ
tikish	خِيَّطَ
tuzatmoq, isloh qilmoq	أَصْلَحَ - يُصْلِحُ - إِصْلَاحٌ
foydalanmagan	لَمْ يَسْتَفِدْ
ip	خَيْطٌ ج. خَيْطُوطٌ
igna	إِيرَةٌ ج. إِيرٌ
yamamoq, tikmoq	رَتَّقَ - يَرْتُقُّ ، يَرْتُقُّ - رَتْقٌ
o'rniga	بَدَلًا مِنْ
bo'ysunmoq	إِمْتَنَلْ
tanga	قِطْعَةٌ ج. قِطَعٌ
metalli	مَعْدِنِيَّةٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

كان عليك : _____
ارتقي : _____
المعرض : _____

(مكان عرض البضائع والمجوهرات / كان من الواجب / خيطي الخرق)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١- بأي شيء تلهت جوهرة عن وصية أمها؟
- ٢- لماذا لم تشتري جوهرة اللعبة التي رأتها في المعرض؟
- ٣- ماذا قالت الأم لجوهرة حين بكت لضياح نقودها؟

3. Quyidagi so'zlarni tartibga solib, to'g'ri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- جوهرة / إلى / باكية / جاءت / أمها .
- قبل أن / شيئاً / كان / تتفقدني / أن / تضعي / فيه / جيبيك / عليك .
- جاء / ليزور / فاعطى / ريالاً / وفي المساء / عمها / الأسرة / جوهرة / معدنية / قطعاً .
- رأيت / اللعب / صغيرة / اشتريها / النقود / إنني / في / لعبة / سوف / بهذه / معرض / يدها / جيبها / اللعبة / فيه / ومدت / إلى / لتدفع / فلم / شيئاً / قيمة / تجد .
- جزاء / من / علمه / لم يسمع / وهذا / لم يستفد / من / نصيحة / أمه .

إلى اللقاء

سلمى فتاة مهذبة، كانت تسكن في بيت قريب من محطة القطار، وذات يوم بعد عودتها من المدرسة شاهدت أما تنتظر القطار، وتحمل على ذراعيها طفلين صغيرين وقد تعبت بحملهما. دنت سلمى من الأم بلطف، وعلى ثغرها ابتسامة الصديقة الودود و قالت:
 أتسمحين لي أن أحمل طفليك حتي تصيبي قليلاً من الراحة؟
 فاستجابت لها الأم شاكرة وحملتها طفليها.
 ولما وصل القطار إلى المحطة أسرعَت الأم في حمل أمتعتها إلى عربة القطار، وتبعتها الفتاة تنقل إليها ولديها ثم ودعتها ودعت لها بهناءة السفر وسلامة الوصول.
 ولما تحرك القطار رفعت الفتاة يديها اليمنى تلوح بها للأُم وطفليها الوديعين مودعة وقائلة:
 إلى اللقاء... إلى اللقاء.

Yangi so‘z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

Salma (qiz bola ismi)	سَلْمَى
tarbiyali, madaniyatli	مُهَذَّبَةٌ
temir yo‘l bekati	مَحَطَّةُ الْقِطَارِ
qaytish	عَوْدَةٌ
qo‘l (barmoqdan yelkagacha bo‘lgan qism), tirsak, bilak	ذِرَاعٌ ج. أَذْرُعٌ، ذُرْعَانُ
charchamoq	تَعَبَ - يَتَعَبُ - تَعَبٌ
yaqinlashmoq	دَنَا - يَدْنُو - دُنُوٌّ
muloyimlik, iltifot	لُطْفٌ ج. أَلْطَافٌ
og‘iz	ثَغْرٌ ج. ثُغُورٌ
tabassum	إِبْتِسَامَةٌ
1)sevuvchi 2)yoqimli, istarali	وُدُودٌ ج. وُدَدَاءٌ
ruxsat bermoq	سَمَحَ - يَسْمَحُ - سَمَاحٌ
olmoq, erishmoq	IV اصَابَ

Ozgina dam olguningizga qadar...	حَتَّى تُصِيبِي قَلِيلًا مِنَ الرَّاحَةِ
Yuzida yoqimli do‘stona tabassum mavjud.	وَعَلَى ثَغْرِهَا ابْتِسَامَةٌ الصَّدِيقَةِ الْوَدُودِ
1) narsa, predmet 2) yuk	مَتَاعٌ ج. أَمْتَعَةٌ
baxt, saodat	هِنَاءٌ
(n.dir) silkitmoq	V تَلَوَّحَ بِ
1)muloyim 2)kamtar,sodda	وَدِيعٌ
xayrlashuvchi,vidolashuvchi	مُودَعَةٌ
ko‘tartirmoq	II حَمَلَ
shoshilmoq	IV اسْرَعَ فِي
qabul qilmoq	نَالَ - يَنَالُ - نَيْلٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

_____:	ثغرها
_____:	الودود
_____:	حتي تصيبي
_____:	أمتعتها
_____:	تلوح
_____:	الوديع

(المخلصة في محبتها/ ثياب السفر و أدواتها/ تشير/ فمها/ حتي تتالي/ الهادئ)

2. Quyidagi savollarga javob bering: أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١ - من شاهدت سلمى في المحطة ؟
- ٢- هل فعلت الفتاة في طريقها عملاً إنسانياً ؟ وكيف كان هذا العمل ؟
- ٣- ماذا فعلت الفتاة عند حركة القطار ؟ و ماذا قالت ؟

3. Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- قريب / سلمى / في / كانت / من / محطة / بيت / القطار / تسكن
- المدرسة / بعد / تنتظر / من / شاهدت / عودتها / أمّاً / القطار
- على / طفلين / ذراعيها / تحمل / صغيرين .
- من / الصديقة / دنت / الأم / ثغرها / بلطف /، / سلمى / و / ابتسامة / على / الودود .
- طفلها / لها / فاستجابت / شاكراً / حملتها / الأم / و .
- و / بهناء / دعت / سلامة / السفر / و / لها / الوصول .

الحمامة و النملة

وقفت حمامة علي شاطئ نهر لتشرب من مائه فرأت في النهر نملة تكاد تغرق، فأشفقت عليها و رمت إليها عودا من الحطب فتعلقت به النملة و نجت من الغرق. و لما خرجت إلي شاطئ مشت إلى الحمامة فمسحت بضمها أصابع رجلها، و كأنها تشكرها علي معروفها و حسن صنيعها. و بعد قليل من الزمن طارت الحمامة و وقفت علي شجرة قريبة من النهر، فرآها صياد فصوب إليها بندقيته، فرأته النملة، فأسرعت إلى رجله تعضها عضا شديدا مؤلما. وهنا انحنى الصياد ليتفقد رجله، فطارت الحمامة و نجت من الموت جزاء صنيعها إلى النملة.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

kabutar	حَمَامَةٌ
chumoli	نَمْلَةٌ
biror narsa arafasida turmoq	كَادَ - يَكَادُ - كَوَدَ
choʻkay deyapti	تَكَادُ تَغْرَقُ
1)hamdardlik bildirmoq 2)qoʻrqmoq	IV أَشْفَقَ عَلَى
shox, navda	عُودٌ ج. أَعْوَادٌ، عِيدَانٌ
oʻtin	حَطَبٌ ج. أَحْطَابٌ
1) yaxshilik, xayrli ish 2) oliyjanoblik	مَعْرُوفٌ ج. مَعَارِيفٌ
yaxshi amal, savob ish	حُسْنُ صَنِيعٍ
koʻrmoq	رَأَى - يَرَى - رَأَى، رُؤْيَةً
Ovchi uni koʻrib qoldi.	رَأَاهَا صَيَّادٌ
1)moʻljalga olmoq 2)toʻgʻrilamoq	II صَوَّبَ إِلَى
miltiq	بُنْدُوقِيَّةٌ ج. بَنَادِقٌ
shoshilmoq	IV أَسْرَعَ

1)tishlamoq 2)yopishib olmoq	عَضَّ - يَعْضُ - عَضَّ
1)qayg'uli, achinarli 2)azobli, jafoli	مَوْلَمٌ
engashmoq	VII اُنْحَنَى
ko'rib chiqmoq, izlamoq	V تَفَقَّدَ
mukofot	جَزَاءٌ ج. جَزَاءَاتٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

- أشفقت عليها : _____
- حسن صنعها : _____
- صوب بندقيته : _____
- نجت من الموت : _____
- (جميل معروفها/ سلمت منه/ وجهها إلى الحمامة/ رق لها قلبها)

2. Quyidagi savollarga javob bering: أجب عن الأسئلة الآتية :

- ۱- ماذا رأت الحمامة في النهر؟ و ما هو سبب ذلك ؟
- ۲- كيف شكرت النملة الحمامة ؟
- ۳- هل كافأت النملة الحمامة؟ وبأية صورة كافأتها؟
- ۴- ما معنى قولنا: المعروف لا يضيع عند الله وإن ضاع عند الناس؟

3. Quyidagi so'zlarni tartibga solib, to'g'ri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- علي/ حمامة/ وقفت/ شاطئ/ لتشرب/ نهر.
- تكاد/ فرأت/ النهر/ نملة/ في/ تغرق.
- إليها/ رمت/ الحطب/ عودا/ من.
- خرجت/ لما/ مشت/ إلي/ الحمامة/ شاطئ/ إلى.
- الزمن/ و/ بعد/ قليل/ طارت/ و/ وقفت/ النهر/ من/ من/ علي/ شجرة/ قريبة/ الحمامة.

الأمير و الأرملة

بنى أحد الأمراء قصرا فخما، وبعد ان أقام فيه زمنا، إتجهت رغبته الى توسيعه. كان هذا يقضي استملاك حقل مجاور للقصر، توارثه منذ القدم أفراد أسرة معينة وكانوا يُعدّونه تراثا مجيدا، لا يبيغون عنه بديلا، بالغا ما بلغ. وكان هذا الحقل وقتئذ في يدي أرملة من هذه الأسرة، فلما طلب منها أن تتنازل عنه، رفضت بكل إباء. لكن الأمير، في سبيل تنفيذ رغبته، لم يأبه لهذا الرفض، فأخذ الأرض غصبا، وشيّد عليها جناحا كبيرا.

رفعت الأرملة أمرها إلى القاضي، لكنه لم يستطع أن ينتصف لها في الحال، إذ تهيبّ حول الأمير، إلا أنه اعتزم ان يتحين الفرصة. فيوجه نظر الامير إلى ما حمل من ظلم فصادفه يوما، يمشى في الحديقة التي أنشأها حول الجناح الجديد، فهول اليه وجثا بين يديه مستأذنا منه أن يأخذ معه عدلا من تراب الحديقة. فلما أذن له ، ملأ العدل ، و حاول أن يحمله ، فعجز فالتمس من الأمير أن يعينه على حمله.

عندئذ خطر للامير ان القاضي يمازحه فضحك ومال على العدل ليرفعه، ولكنه الفاه ثقيلًا ، فالفاه على الأرض. فالتفت القاضي إلى الامير، وقال له: "أرأيت يا مولاي كيف أنك لم تطق حمله مع ان كل ما فيه ليس إلا جزءا من أرض الارملة ؟ فتصور يا مولاي حالتك فإذا كنت الآن عاجزا عن حمل جزء من هذه الأرض ، فكيف تكون حالتك إذا طُوبت يوم الحساب بحمل هذه الأرض كلها ؟"

فاتعظ الامير بنصيحة القاضي و أعاد الحقل للارملة بما عليه من المباني الجديدة ، لكي يكفر عن خطيئته.

Yangi so‘z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

amir	أميرٌ ج. أمراءٌ
tul ayol, beva	أرملةٌ ج. أرملةٌ
ko‘rkam, hashamdor	فخْمٌ
yashamoq	IV أقامَ في
xohish, istak	رَغْبَةٌ ج. اتُّ
kengaytirish	تَوْسِيعٌ
ega bo‘lish	إِسْتِمْلَاكٌ

meros qoldirmoq	VI تَوَارَتْ
belgilangan	مُعَيَّنَةٌ
dala	حَقْلٌ ج. حُقُولٌ
tilamoq, istamoq	بَغَى - يَبْغِي - بَغَاءٌ
o‘rnini bosuvchi	بَدِيلٌ ج. بَدَائِلٌ
inkor qilmoq, voz kechmoq	VI تَنَزَلَ عَنْ
rad qilish	إِيَاءٌ
zo‘rlik, majbur qilish	غَصَبٌ
qurdirmoq	II شَيَّدَ
1)qanot 2)pavilon, bo‘lim	جَنَاحٌ ج. أَجْنِحَةٌ
adolat talab qilmoq	VIII اِنْتَصَفَ
(k.ningdir) salobatidan qo‘rqmoq	V تَهَيَّبَ
maqsad qilmoq	VIII اِعْتَزَمَ
(qulay fursatni) kutib turmoq	V تَحَيَّنَ
tasodifan uchratmoq	III صَادَفَ
shoshmoq, yugurmoq	هَرَوَلَ إِلَى
istamoq, iltimos qilmoq	V التَّمَسَ
mazah qilmoq	III مَازَحَ
toqat qilmoq	IV اِطَاقَ
tiz cho‘kmoq	جَبَأَ - يَجْبُؤُ - جَبُؤٌ
ustidan chiqib qolmoq, topmoq	IV الْفَى
og‘ir tuyulmoq	الْفَاءُ ثَقِيلاً
yordam bermoq	IV اِعَانَ
diqqatli bo‘lmoq	VIII اِلْتَفَتَ إِلَى
ey, taqsim	يَا مَوْلَايَ
hukm qilmoq	قَضَى - يَقْضِي - قَضَاءٌ
qo‘shni	مُجَاوِرٌ

taniqli, sharaflı	مَجِيدٌ ج. أَمْجَادٌ
e'tibor bermoq	أَبَهُ - يَأْبُهُ - أَبُهُ
rad etish	رَفَضُ
izn so'rovchi	مُسْتَأْذِنٌ
qop	عَدَلَ ج. عُدُولٌ
diqqatni (n.gadir) qaratmoq	II وَجَّهَ النَّظَرَ إِلَى
(k.ningdir) esiga kelmoq	خَطَرَ - يَخْطُرُ - خُطُورٌ لِ
egilmoq	مَالَ - يَمِيلُ - مِيلَانٌ
saboq olmoq	VIII اتَّعَظَ
o'z xatosini yuvmoq	II كَفَرَ عَنِ خَطِيئَتِهِ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

- تراث _____:
- تهيب حوله _____:
- ألفاه _____:
- يأبه _____:
- جثا _____:

(خاف سطوته/ يهتم/ وجده/ ركع/ ما ينقل من الآباء للأبناء)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١- ماذا بنى أحد الأمراء؟
- ٢- ماذا اراد بعدئذ؟
- ٣- ماذا فعل الأمير بعد أن رفضت الأرملة؟
- ٤- ماذا فعل القاضي ليشعر الأمير بذنبه
- ٥- ماذا تستنتج من هذه القصة؟

3. Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- مجاور / هذا / كان / استملاك / يقضى / حفل / للقصر .
- هذا / كان / الحقل / يدي / في / أرملة / وقتئذ / الأسرة / من / هذه .
- فى / يمشى / الحديقة / أنشأها / التى / الجناح / حول / الجديد .
- تكون / كلها / فكيف / طولبت / بحمل / حالتك / يوم / إذا / الحساب / الارض / هذه ؟
- القاضى / الأرملة / رفعت / أمرها / إلى .
- قصر / الأمراء / فحما / بنى / أحد .

Tabiat va atrof- muhit haqidagi matnlar
النصوص التي تتعلق بموضوع الطبيعة و البيئات

شجرتي

أنا زرعت شجرة برتقال في حديقة بيتي، و أخذت أتفقدھا كل صباح و مساء، فإذا تأخر نزول المطر أسقيھا بيدي من مائنا الذي نشرب منه.

و بعد سنتين إسنتين كبرت الشجرة و تفتحت على أغصانها أزهار بيضاء و صفراء ذات رائحة عطرة مألأت جوّ الحديقة و المنزل عطراً منعشاً.

ثم تحولت هذه الأزهار إلى ثمار صغيرة أخذت تكبر شيئاً فشيئاً، و تحول لونها من أخضر إلى أحمر برتقالي . فبدأت أنا و إخوتي بقطاف الثمار، نأكل منها ونطعم الأهل والجيران في كل عام.

ألا ما أسخى شجرتي !! و ما أزكى رائحتها !! و ما أطيب ثمرها!!.

فتعالوا معي يا أولاد لنحفر في حديقة المدرسة الحفر، ونزرع فيها الشجر ونرعاها ونتعهدها كما نرعى ونتعهد إخوتنا الصغار.

Yangi so‘z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

ekmoq	زَرَع - يَزْرَعُ - زَرَعٌ، زِرَاعَةٌ
apelsin	بُرْتُقَالٌ
Undan xabar ola boshladim.	أَخَذْتُ أَتَفَقَّدُهَا
tushish, yog‘ish	نُزُولٌ
yomg‘irning yog‘ishi	نُزُولُ الْمَطَرِ
sug‘ormoq	سَقَى - يَسْقِي - سَقَى
shoh	غُصْنٌ ج. أَغْصَانٌ
muattar hid	رَائِحَةُ عَطْرَةٍ
to‘ldirmoq	مَلَأَ - يَمْلَأُ - مَلَأَ
tetiklashtiruvchi hid	عَطْرٌ مُنْعِشٌ
Daraxtimdan saxiyrog‘i bormi!	أَلَا مَا أَسَخَى شَجَرَتِي !

Uning ifori naqadar yoqimli!	رَأَيْتَهَا مَا أَزْكَى
zimmasiga majburiyat olmoq	V تَعَهَّدَ
parvarishlamoq	رَعَى - يَرْعَى - رَعَى
katta bo'lmoq	كَبُرَ - يَكْبُرُ - كَبُرُ
ochilmoq	تَفَتَّحَ
havo	جَوٌّ
yoqimli, tetiklashtiruvchi	مُنْعِشٌ
...ga aylanmoq	تَحَوَّلَ إِلَى
hosil	قَطَافٌ
qazimoq, kavlammoq	حَفَرَ - يَحْفَرُ - حَفْرٌ
chuqurlik	حُفْرَةٌ ج. حُفْرٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

- أخذت أتقدها : _____
- رائحة عطرة : _____
- عطرًا منعشاً : _____
- قطاف الثمار : _____
- ما أسخى شجرتي : _____
- نرعاها : _____
- نتعهدها : _____

(بدأت أراقبها وأحرسها / قطعها وجنيها / رائحة طيبة / نحرصها ونحافظ عليها / ما أكرمها / نقدّم لها ما تحتاج إليه من ماء وسماد / نقدّم لها ما تحتاج إليه من ماء وسماد .)

2. *Quyidagi savollarga javob bering:*

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١ - أين زرع الطفل شجرته ؟ ومتى كان يسقيها؟
- ٢- ما الذي جعل هواء الحديقة والمنزل عطرا منعشاً؟
- ٣- ما لون البرتقال الناضج ؟ وما لونه إذا كان غير ناضج؟
- ٤- هل تحب أن تزرع الشجر وترعاه ؟ و لماذا؟

3. *Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘gri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكوّن منها جملاً صحيحة:

- زرعت / في حديقة / و أخذت / كلّ / أنا / شجرة / بيتي / أتفقدّها / أو مساء / برتقال / صباح.
- إسنتين / الشجرة / على أغصانها / أو صفراء / رائحة / جوّ / عطراً / وبعد / كبرت / و .
- تفتحت / أزهار / ذات / عطرة / الحديقة / منعشا / سنتين / بيضاء / ملأت / و المنزل .
- هذه / إلى / صغيرة / تكبر / فشيئاً / الأزهار - ثمار / أخذت / شيئاً / ثم / تحولت .
- نحفر / المدرسة / الحفر / الشجر / ونتعهدّها / نرعى / إخوتنا / فتعالوا / يا أولاد / ونزرع / فيها / كما / ونتعهد / الصغار / معي / في حديقة / ونرعاهما.

النخيل

النخيل شجر عظيم باسق، يكثر في البلدان الحارة كجزيرة العرب و العراق، و له جذع ثخين وأغصان مستقيمة تنمو عليها أوراقه الدائمة الخضرة، و المنتسقة تنسيقاً جميلاً على طرفي الغصن. و ثماره حلوة ولذيذة سواء كانت بلحا أصفر أو أحمر أو رطباً أم تمراً.

و للنخيل فوائد كثيرة: ظل ظليل، و غذاء كامل، و حلوى طيبة.

تُصنع من سعفه الحصر و الزناجيل و المكانس، و من جذوعه الأعمدة و السقوف. و من أغصانه السلال والأقفاص، و من أليافه الحبال و أدوات التنظيف.

فيا ايها التلاميذ، أحبوا النخلة وحافظوا عليها وليكن شعاركم: ازرعوا ولا تقطعوا.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

palma	نَخْلَةٌ ج. نَخَالَاتٌ، نَخِيلٌ
daraxt	شَجَرٌ
yuksak qad koʻtargan	بَاسِقٌ ج. بَوَاسِقُ
serob boʻlmoq, koʻp boʻlmoq	كَثُرَ - يَكْتُرُ - كَثْرَةٌ
issiq, qaynoq	حَارٌ
orol	جَزِيرَةٌ ج. جَزَائِرٌ، جُزُرٌ
Arabiston, Arabiston yarim oroli	جَزِيرَةُ الْعَرَبِ
Iroq davlati	الْعِرَاقُ
tana, poya, xoda	جَزَعٌ ج. جَزُوعٌ
qalin, yoʻgʻon	ثَخِينٌ
shox, navda	غُصْنٌ ج. غِصَانَةٌ، غُصُونٌ، أَغْصَانٌ
1) toʻgʻri tekis 2) tik turgan	مُسْتَقِيمٌ
oʻsmoq, koʻkarmoq, unmoq	نَمَا - يَنْمُو - نُموٌ

1) yashil rang 2) maysa, o‘t-o‘lan	خَضْرَاءُ
simmetrik tarzda joylashgan	مُنْتَسِقَةً
tartibga solish, muvofiqlashtirish, o‘zaro bir xil qilish	تَنْسِيقٌ
o‘zaro bir xil holda, tartibli	تَنْسِيقًا
1) meva 2) mahsulot 3) natija	ثَمَرٌ ج. ثِمَارٌ، أَثْمَارٌ
xurmo	بَلْحٌ
Xurmo pishib yetildi.	أَبْلَحَ النَّخْلُ
sariq	أَصْفَرٌ mn. صَفْرَاءُ
qizil	أَحْمَرٌ mn. حَمْرَاءُ
yangi pishib yetilgan xurmo mevasi	رُطْبٌ ج. رِطَابٌ ، أَرْطَابٌ
quritilgan xurmo	تَمْرٌ ج. تُمُورٌ
foyda, naf	فَائِدَةٌ ج. فَوَائِدُ
soya	ظِلٌّ ج. ظِلَالٌ
soya salqin	ظَلِيلٌ
quyuq soya	ظِلٌّ ظَلِيلٌ
oziq-ovqat, ovqat	غِذَاءٌ ج. أَغْذِيَةٌ
qand-qurs, holva, meva-cheva	حَلْوَى ج. حَلَاوَى
arqon, chilvir, yo‘g‘on arqon	حَبْلٌ ج. حِبَالٌ ، أَحْبَالٌ
xurmo daraxtining uzun barglari	سَعْفٌ ج. سُعُوفٌ
to‘shama, bo‘yra, to‘shak	حَصِيرٌ ج. حُصْرٌ ، حَصَائِرٌ
1) katta savat 2) zanbil (hajm o‘lchovi)	زَنْبِيلٌ ج. زَنْبِيلٌ، زَنْبِيلٌ
supurgi	مِكَنَسَةٌ ج. مَكَائِسُ
1) ustun 2) xoda	عَمُودٌ ج. أَعْمِدَةٌ، عِمْدَانٌ

1) tom 2) shift	سَقْفٌ ج. سُقُوفٌ، أَسْقُوفٌ
savatcha	سِلَّةٌ ج. سِلَالٌ، سَلَاتٌ
1) qafas 2) to‘qilgan savat yoki sumka	قَفَصٌ ج. أَقْفَاصٌ
o‘simlik tolasi	لَيْفٌ ج. أَلْيَافٌ
tozalash anjomlari	أَدْوَاتُ التَّنْظِيفِ
idish	وِعَاءٌ ج. أَوْعِيَةٌ
xurmo sayli	نَزْهَةٌ النَّخْلِ

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

- جذع: _____
- السعف: _____
- الحصر: _____
- الزناجيل: _____
- السلال: _____
- شعاركم: _____

(جمع سلة ، و عاء من قصب/ العيدان و الأغصان/ ساق لشجرة/ مبدؤكم و خطكم/ جمع زنبيل، و عاء من السعف أو القش / جمع حصير، ما يصنع من قش أو سعف)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

– هل كنت مرّة في نزهة النخل؟ صف ما رأيت.

– ما فوائد النخيل؟

– 3 ماذا يصنع من جذع النخلة و من سعفها؟

– 4 لماذا يجب أن نحبّ النخلة ونحافظ عليها؟

3. *Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحةً:

- في /العرب / النخيل/ يكثر / العراق / كجزيرة /الحارّة /و/ البلدان.
- باسق/ عظيم / النخيل/ شجر.
- و / مستقيمة / ثخين / له / أغصان / جذع.
- أم / حلوة /رطباً / أو/ تمراً / أ/ كانت / سواء/ أصفر/ بلحا/ أحمر/ أو / ثماره / لذيدة.
- كثيرة / و/ للنخيل/ غذاء / حلوى / طيبة/ ظل / ظليل/ و / كامل / و/ فوائد.
- حافظوا لا / ايها / ليكن/ شعاركم / التلاميذ / أحبّوا / النّخلة / و / عليها/ و فيا / ازرعوا/ و / تقطعوا.

الربيع

أقبلت أيها الربيع ؟ فأقبلت معك الحياة بجميع أصنافها وألوانها. فالنبات ينمو، والأشجار تورق وتزهو والحمام يهدر، والبقر يخور، والنعاج تنغو والدنيا بأجمعها تبتسم.

أيها الربيع:

لقد جعلت الدنيا ملء العيون بما أبدع الله فيك من جمال، وما وهب لك من ألوان، فأبيض ناصع في أخضر لامع، وتعاريج سوداء في زهرة صفراء أو بيضاء.

أما الأطيوار فقد أطلقت أصواتها فهذا البلبل يغرد ضاحكا، وهذا السنونو يشقشق فرحاً. أيها الربيع، لقد ملأت الجو عطراً بأزهارك الطيبة فأنعشت النفوس وبعثت الأمل.

ليت الزمان كله ربيع !!

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

yaqinlashmoq, oldinga intilmoq	IV أَقْبَلَ
tur, nav	صِنْفٌ ج. صُنُوفٌ , أَصْنَافٌ
barg bilan qoplanmoq	III وَاَرَقَ
kabutar	حَمَامٌ ج. حَمَائِمٌ
gʻurillamoq, gʻuv-gʻuvlamoq	هَدَرَ - يَهْدِرُ - هَدْرٌ
maʻramoq, oʻkirmoq	خَارَ - يَخُورُ - خَوَارٌ
sovliq qoʻy	نِعْجَةٌ ج. نِعَاجٌ
maʻramoq	ثَغَا - يَسْغُو - ثَغَاءٌ
oppoq	أَبْيَضٌ نَاصِعٌ
yaltiroq, nur sohib turuvchi	لَامِعٌ
qora chiziqchalar	تَعَارِيجٌ سَوْدَاءٌ
sayramoq	II غَرَّدَ
qaldirgʻoch	سُنُونَةٌ ج. سُنُونُو
gʻuv-gʻuvlash	هَدِيرٌ

g‘uv-g‘uvlash	هُدَيْلٌ
sayramoq, chirillamoq	شَقَشَقَ
qaytadan vujudga keltirmoq, qayta tiklamoq	IV أَنْعَشَ
paydo qilmoq, uyg‘otmoq	بَعَثَ - يَبْعَثُ - بَعَثٌ
benuqson yaratmoq	IV أَبْدَعَ

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

- _____ : الحمام يهدر
- _____ : البقر يخور
- _____ : النعاج تنغو
- _____ : ملء العيون
- _____ : ناصع
- _____ : يشقشق

(ترسل ثغاءها / يصوت / تملأ العيون بهجة وترضيها / شديد البياض / يرسل خواره، صوته / يغرد وصوته هدير وهديل)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١- كم فصلاً في السنة؟ و أيها أنت تحب؟
- ٢- صف زهرة تحبها؟
- ٣- أذكر أصوات الحيوانات التالية: الحصان، الأسد، الهرة، الذئب، الكلب.

3. Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- و/معك /أصنافها/ فأقبلت/ ألوانها/ الحياة/ بجميع.
- فالنبات/تورق/ و/الأشجار/ و/ و/البقر/ و/الحمام/ ينمو/ يهدر/ يخور/ و/النعاج/تزهو/ تنغو.

- لقد / ملء / العيون / جعلت / الدنيا / بما / أبداع / من / الله / فيك / جمال .
- هذا / و / السنونو / فرحاً / يشقشق .
- أصواتها / أطلقت / الأطيوار / فقد .
- الزمان / لبت / ربيع / كله !

4. Quyidagi jummalardagi bo‘sh yerlarni to‘ldiring va daftaringizga ko‘chiring:

اتم الجمل التالية بملء الفراغ فيها و انقلها إلى دفترك:

أقبلت أيها الربيع، فأقبلت معك..... الحياة بجميع أصنافها وألوانها. فالنبات ينمو، والأشجار
..... وتزهو والحمام والبقر والنعاج والدنيا بأجمعها تبتسم.

الشمس

كان الجوّ بارداً والشتاء قاسياً فقال أحمد لصديقه إبراهيم: هيا بنا نذهب إلى بستان المدينة لندفئ أجسامنا بحرارة الشمس ولنمتع أنفسنا بجمال الكون.

قال إبراهيم: يا أحمد لا مانع عندي هيا بنا الآن نذهب إلى البستان.

ووصل الصديقان إلى البستان ثم جلسا على مقعد وكانت أشعة الشمس دافئة. قال أحمد: ما أجمل أشعة الشمس، وما أعظم دفتها. قال إبراهيم: الشمس هي إحدى نعم الله فهي مصدر للدفع والحركة والقوة. قال أحمد: نعم، إنني أحسّ بأنّ البرد الذي دخل جسمي قد أخذ يرحل عنه الآن. قال إبراهيم: الشمس أيضاً تعطينا النور والحرارة. فالنور والحرارة نستطيع أن يرى بعضنا الآخر وأن يباشر كل واحد منا عمله. وبالنور والحرارة تتبخّر مياه البحار ويرتفع البخار إلى طبقات الجوّ العليا. وبالنور والحرارة تنشأ الرياح والعواصف و تحمل البخار المائي فيتكاثف البخار ويتحوّل إلى سحاب، ثم تسوق الرياح السحاب وينزل مطراً بأمر الله وقدرته .

قال أحمد: نعم، الشمس تساعد النبات على النموّ وهي السبب في وجود الأمطار. ما أعظم نفعها وما أشدّ فائدتها

قال إبراهيم: بل قل ما أعظم قدرة الله الذي خلقها وأودع فيها هذه الفوائد وجعلها تسير بنظام معلوم لا يتغيّر ولا يتبدّل.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

yordam bermoq	III سَاعَدَ
oʻzgartirmoq	تَغَيَّرَ
his qilmoq	II أَحَسَّ
oʻsish	نُمُو
almashtirmoq	V تَبَدَّلَ
sovuq	بَارِدٌ
neʻmat	نِعْمَةٌ ج. نِعَمٌ
rohat qilmoq	II اِمْتَعَ

qanday chiroyli	ما أجملَ
koinot, olam	كَوْنٌ ج. أَكْوَانٌ
qahraton	قَاسٌ
isitishimiz uchun	لِنَدْفِي
rohatlanishimiz uchun	لِنُتَمِّعَ
mone'ligim yo'q	لا مَانِعَ عِنْدِي
quyosh nurlari	أَشْعَةُ الشَّمْسِ
olib bormoq, boshqarmoq, yubormoq	III بَاشَرَ
bug'lantirmoq	V تَبَخَّرَ
bug'	بُخَارٌ ج. أَبْخَرَةٌ
to'fon, kuchli shamol	عَاصِفَةٌ ج. عَوَاصِمٌ
qalinlashmoq	VI تَكَثَّفَ
surmoq	سَاقٌ - يَسُوقُ - سَوْقٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

تتبخر مياه البحار : _____

يتكاثف البخار : _____

البخار : _____

(تتصاعد في الجوّ بسبب الحرارة/ يتجمّع ويتراكم/ هو ما يتصاعد من الماء بسبب الحرارة)

2. Quyidagi savollarga javob bering: أجب عن الأسئلة الآتية :

۱ - لماذا ذهب احمد وأبراهيم إلى البستان؟

۲ - فيم كانا يتحدثان؟

۳ - ماذا نستفيد من النور والحرارة؟

۴ - على أي شيء تدل الشمس؟

- ٥ - أين جلس الصديقان؟
٦ - ماذا تعطينا الشمس؟
٧ - كيف تتبخر مياه البحار؟

3. *Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحةً:

- نذهب/هياً/عندي/أحمد/مانع/الآن/بنا/البستان/إلى/يا/لا.
- ثم/مقعد/إلى/البستان/و/الصديقان/أشعة/جلسا/كانت/دافئة/على/وصل/الشمس.
- النباتات/الشمس/الأمطار/على/السبب/النمو/و/تساعد/وجود/في/هي.
- الشمس/و/أشعة/ما، دفئها/ما/أعظم/أجمل.
- و/ينزل/تسوق/قدرته/ثم/بأمر/الرياح/مطراً/السحاب/الله/و.

الأخشاب

الشجرة التي تقدّم للإنسان ثمارها، تقدّم له أيضا الحطب للوقود، الخشب لبناء البيوت والسفن الشراعية والمقاعد الكراسي المدرسية. وقد صاحب الناس الشجرة منذ أقدم العصور حين اعتمدوا على الخشب في أكثر أعمالهم، فكانوا يصنعون منه آلاتهم الزراعية كالفأس والدراسة، وآلاتهم المنزلية كالمعلقة والمغرفة.

وأهل الحضر اليوم يستعملون الخشب في صنع أثاث بيوتهم، وفي المركبات والسيارات وعيدان الكبريت وصناعة الورق.

ويستخرج الصيادلة من ورق شجر الكينا دواء ناجعا. كما تصنع مصانع المطاط من صمغ أنواع من الشجر عجلات السيارات والطائرات.

ويستفيد الأهلون من خشب النخيل ولحاءه فوائد لا تحصى، إذ يصنعون منه السقوف والأعمدة والسلال والمراوح والحصر والمكانس وغيرها.

وتظل الشجرة الصديق الحميم للبدو والحضر في القديم والحديث.

Yangi so‘z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

yog‘och	خَشَبٌ ج. أَخْشَابٌ
taqdim etmoq	V تَقَدَّمَ
samara, meva	ثَمَرٌ ج. ثِمَارٌ، أَثْمَارٌ
yonilg‘i uchun o‘tin	حَطَبٌ لِلْوُقُودِ
kema	سَفِينَةٌ ج. سُفُنٌ، سَفَائِنٌ، سَفِينٌ
langarli kemalar	السُّفُنُ الشَّرَاعِيَّةُ
do‘st bo‘lmoq	III صَاحَبٌ
ishonmoq, suyanmoq	VIII اعْتَمَدَ
qishloq xo‘jaligi	زِرَاعَةٌ
bolta, ketmon	فَأْسٌ ج. فُؤُوسٌ
qishloq xo‘jaligi asbobi	آلَةُ الزِّرَاعِيَّةِ

uy anjomi	آلة المنزلية
qoshiq	ملعقة ج. ملاق
shahar aholisi	أهل الحضر
ishlatmoq	X استعمال
uy jihozlarining ishlab chiqarilishida	في صنع أثاث بيوت
gugurt	عيدان الكبريت
qog'oz ishlab chiqarish	صناعة الورق
ishlab chiqarmoq	X استخراج
dorishunos	صيدلاني ج. صيدلة
xino daraxti po'stlog'i	ورق شجر الكينا
foydali	ناجع
rezina, kauchuk, shina	مطاط
yelim	صمغ ج. صمغ
ildiz	لحاء ج. ألحية
ustun	عمود ج. أعمدة، عمدان
savatcha	سل ج. سلال
yelpig'ich	مروحة ج. مراوح
ochqich, qalamtarosh	حصير ج. حصر
supurgi	مكنسة ج. مكائس
yangi, zamonaviy	حديث

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

_____ : السفن الشراعية

_____ : الدراسة

دواء ناجعا : _____
لحاء الشجر : _____
الصديق الحميم : _____
(دواء يجعل الله به الشفاء والبرء / السفن ذات القلاع / لوح من خشب تدرس به السنابل /
قشر الشجر / الصيق الوفي)

2. *Quyidagi savollarga javob bering:* **أجب عن الأسئلة الآتية :**

- ١ - من أين يؤتى بالخشب؟
- ٢ - ماذا صنع القدماء من الخشب؟
- ٣ - اذكر ثلاث صناعات تعتمد على منتوجات الشجر.
- ٤ - لم تعتبر الشجرة الصديق الحميم للبشر جميعاً؟

3. *Quyidagi so'zlarni tartibga solib, to'g'ri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- بيوتهم/الخشب/في/و/أهل/يستعملون/اليوم/أثاث/صنع/الحضر.
- الشجرة/تظل/للبدو/و/الصديق/القديم/الحميم/و/الحضر/و/في/الحديث/و.
- ولحاءه/تحصى/من/و/يستفيد/فوائد/خشب/الأهلون/النخيل/لا.
- الشجر/المطاط/و/الطيارات/من/مصانع/عجلات/السيارات/كما/من/أنواع/تصنع/صمغ.
- الصيادلة/ورق/من/الكينا/سجر/دواء/و/يستخرج/ناجعا.

المصنع العجيب

قال مدرس العلوم لتلاميذه:

- تعالوا يا أولادي نطعم واحدا منكم تفاحة ولنسر معها أينما سارت.
- ثم أعطى المدرس سالما تفاحة، فقضم سالم بأسنانه قطعة منها. فقال المدرس:
- أرايتم ما فعل سالم؟ لقد قضم التفاحة قبل أن يغسلها. والفاكهة كما تعلمون يجب غسلها قبل أكلها. والتفت المدرس إلى سالم وقال له:
- خذ كأس الماء واغسل التفاحة أولاً، ثم اقطع منها قطعة ثانية .
- وحين أخذ سالم القطعة الثانية قال المدرس:
- أرايتم كيف قطع سالم التفاحة. إنه قطعها بأسنانه الأمامية. وهذه الأسنان تسمى القواطع أو (القواضم). ثم فنتتها بأنيابه، ثم طحنها بأضراسه وعجنها باللعاب حتى إذا صارت القطعة كالعجين دفعها لسانه إلى البلعوم فنزلت في المريء حتى استقرت في المعدة.
- وفي المعدة وهي في أعلى البطن، تجتمع القطع، فتخضع المعدة وتفرز عليها عصارتها حتى تهضم الطعام فينتقل إلى الأمعاء الدقيقة، وهناك يمتصّ الجسم منه ما يحتاج إليه ويرمي بالباقي إلى الأمعاء الغليظة.
- هذا يا أولادي هو المصنع العجيب الذي يتحوّل فيه الطعام إلى دم أحمر، وغذاء نافع يبني الجسم بلحمه وعظمه.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

zavod	مَصْنَعٌ ج. مَصَانِعُ
o'qituvchi	مُدْرِسُ العُلُومِ
yedirmoq	IV أَطَعَمَ
sizlarning biringizga	واحدًا مِنْكُمْ
yurmoq, harakatlanmoq	سَارَ - يَسِيرُ - سَيْرٌ، مَسِيرٌ، مَسَارٌ
bermoq	IV أَعْطَى
tishlamoq, uzib olmoq	قَضَمَ - يَقْضِمُ - قَضْمٌ

tish	سِنٌّ ج. أَسْنَانٌ ، أَسِنَّةٌ
....dan bir bo‘lak	قِطْعَةٌ مِنْ....
uni yuvishdan oldin	قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهَا
meva	فَاكِهَةٌ ج. فَوَاكِهُ
uni yuvish lozim	يَجِبُ غَسْلُهَا
yemoq	أَكَلَ - يَأْكُلُ - أَكَلُ
yeyishdan oldin	قَبْلَ أَكْلِ
o‘girilib qaramoq	VIII اِنْتَفَتَ
chashka	كَأْسٌ ج. كَأْسَاتٌ ، كُؤُوسٌ
Olmani yuv!	اغْسِلِ التَّفَاحَةَ!
kesmoq, uzib olmoq	قَطَعَ - يَقْطَعُ - قَطْعٌ
Salim ikkinchi bo‘lakni olgan vaqtda...	حِينَ أَخَذَ سَالِمٌ الْقِطْعَةَ الثَّانِيَةَ....
old tishlari bilan	بِأَسْنَانِهِ الْأَمَامِيَّةِ
kesuvchi, uzib oluvchi	قَاطِعٌ ج. قَوَاطِعُ، قَاطِعَاتٌ، قُطَّاعٌ
maydalamoq	II فَتَّتَ
qirra (tish qirrası)	نَابٌ ج. أَنْيَابٌ، نُيُوبٌ
parchalamoq, ezg‘ilamoq	طَحَنَ - يَطْحَنُ - طَحْنٌ
qorishtirmoq	عَجَنَ - يَجِنُ - عَجْنٌ
uni so‘lak bilan qorishtirmoq	عَجَنَهَا بِاللُّعَابِ
xamir, qorishma	عَجِينٌ
xalqum	بُلْعُومٌ ج. بَلَاعِيمٌ
qizilo‘ngach	مَرِيءٌ ج. أَمْرِيَّةٌ، مَرُوءٌ
tushmoq, joylashmoq	X اِسْتَقَرَّ
oshqozon	مِعْدَةٌ ج. مِعَدٌ
to‘planmoq, yig‘ilmoq	VIII اِجْتَمَعَ
eng yuqorisi	أَعْلَى

qorin	بَطْنٌ ج. بَطُونٌ
aralastirmoq	خَضَّ - يَخْضُ - يَخْضُ - خَضَّ
ajratmoq	فَرَزَ - يَفْرِزُ - فَرَزَ
sharbat	عُصَارَةٌ ج. عُصَارَةٌ
hazm qilmoq	هَضَمَ - يَهْضِمُ - هَضَمَ
ko'chmoq, o'tmoq	VIII اِنْتَقَلَ
ichak	مِعَى ج. اَمْعَاءُ
ingichka ichak	الْاَمْعَاءُ الدَّقِيقَةُ
yo'g'on ichak	الْاَمْعَاءُ الْغَلِيظَةُ
otmoq, uloqtirmoq	رَمَى - يَرْمِي - رَمَى
aylanmoq	V تَحَوَّلَ
qon	دَمٌ ج. دِمَاءٌ
foydali ovqat	غَدَاءٌ نَافِعٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

قضم التفاحة : _____

فتتها بأنياه : _____

البلعوم : _____

عصارتها : _____

(قطع، أو أخذ منها قطعة بأسنانه/ قطعها قطعاً صغيرة/ في آخر الفم وأول المريء/ ماؤها الذي تفرزه)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

١ – ما اسم الأسنان الأمامية؟ وما عملها؟

٢ – ما عمل الأنياب والأضراس؟

3. Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- أعطى/سالم/المدرس/ففضم/تفاحة/منها/ثم/سالم/بأسنانه/قطعة.
- أ/رأيتم/سالم/قطع/التفاحة/كيف؟
- و/يرمي/الجسم/يحتاج/ما/يمتص/الغليظة/إليه/الأمعاء/منه/بالباقى/و/هناك/إلى.
- يجب/تعلمون/أكلها/قبل/و/الفاكهة/غسلها/كما.
- يغسلها/فضم/قبل/نقد/أن/التفاحة.

البيغاء

دخل لص في ظلمة الليل بيت أحد الأغنياء معتزما سرقة ماتصل إليه يده. وما إن تسلل إلى إحدى الغرف حتى فوجئ بصوت يقول : أهلا وسهلا!.

اضطرب اللص، و أخذ يتخبط بما حوله من أثاث، واصطدم رأسه بأحد أعمدة الغرفة فسقط مغشيا عليه. سمع أهل البيت، عبارات الترحيب، والأصوات الغريبة، فأسرعوا إلى الغرفة، وأضاعوا المصابيح، فوجدوا اللص و ساقوه إلى الشرطة.

إنّ الذي قال: أهلا وسهلا، طائر أليف في قفصه هو البيغاء، ومنذ اشتراه صاحب هذا البيت وهو يقلده في ترحيبه بضيوفه.

والبيغاء من الطيور الجميلة، تعيش في جماعات متنقلة بين الأشجار، في غابات المناطق الدافئة، والحارة، مثل أواسط أفريقيا، وتمتاز بذكائها، وجمال صوتها، وسهولة تقليدها لما تسمح من كلمات. والبيغاء تحب القفز والطيران، ومنقارها عريض مقوس، وأجنحتها قصيرة ملونة وذيلها طويل، ويختلف لونه عن لون سائر الجسم.

والبيغاء من الطيور المعمرة إذ قد تعيش حتى تبلغ الخمسين عاما. وهي تحب الألفة والتعاون، فإذا أصاب أحدها مكروه في الغابة، وقفت جميعا للدفاع عنه وإبعاد الخطر.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

to'ti	بَبْغَاءُ ، بَبْغَاءُ ج. بَبْغَاوَاتُ
kirib bormoq	دَخَلَ - يَدْخُلُ - دُخُولٌ
qaroqchi, o'g'ri	لِصٌّ ج. لُصُوصٌ
qorong'u kechada	فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ
boy	غَنِيٌّ ج. أَغْنِيَاءُ
mo'ljallangan	مُعْتَزِّمٌ
o'g'rilik	سَرِقَةٌ = سَرِقَةٌ
yetib kelmoq, erishmoq	وَصَلَ - يَصِلُ - وُصُولٌ
bildirmasdan kirib bormoq	V تَسَلَّلَ

bexosdan	فُوجِيٌّ = فُجَاءَةٌ
cho'chimoq	VIII اضْطَرَبَ
urilmoq, turtilmoq	V تَخَبَّطَ
turtilla boshladi	أَخَذَ يَتَخَبَّطُ
to'qnashmoq	VIII اصْطَدَمَ
anjom	عَمُودٌ ج. أَعْمِدَةٌ ، عِمْدَانٌ
xona anjomlarining biriga	بِأَحَدِ أَعْمِدَةِ الْغُرْفَةِ
tushib ketmoq	سَقَطَ - يَسْقُطُ - سَقُوطٌ
hushini yo'qotish	مَغْشَى عَلَيْهِ
ibora	عِبَارَةٌ ج. عِبَارَاتٌ
mulozamatli ibora	عِبَارَةٌ التَّرْحِيبِ
yoqmoq	IV أَضَاءَ
chiroqni yoqmoq	أَضَاءَ الْمِصْبَاحَ
topmoq	وَجَدَ - يَجِدُ - وَجَدٌ ، وَجِدَانٌ
olib bormoq	سَاقَ - يَسُوقُ - سَوْقٌ ، سَيْقٌ ، سِيَّاقَةٌ
politsiya mahkamasi	شُرْطَةٌ
o'rgatilgan	أَلِيفٌ
o'rgatilgan qush	طَائِرٌ أَلِيفٌ
taqlid qildirmoq	II قَلَّدَ
yashamoq	عَاشَ - يَعِيشُ - عَيْشٌ ، مَعِيشَةٌ
ko'chmanchi	مُنْتَقِلٌ
ajralib turmoq	VIII اِمْتَنَزَ
sakrash va uchish	الْفَقْرُ وَالطَّيْرَانُ
uning yo'g'on uzun tumshug'i	مِنْقَارُهَا عَرِيضٌ مُقَوَّسٌ
qanot	جَنَاحٌ ج. أَجْنِحَةٌ ، جَنَاحَاتٌ

dum	ذَيْلٌ ج. ذُيُولٌ، أَدْيَالٌ
turlanmoq	VIII اِخْتَلَفَ
tananing qolgan qismi	سَائِرُ الْجِسْمِ
uzoq yashovchi	مُعَمَّرٌ
birdamlik, inoqlik	أَلْفَةٌ
hamkorlik	تَعَاوُنٌ
musibatga uchramoq	IV أَصَابَ
makruh, yaxshi emas	مَكْرُوهٌ
xatardan qochish	إِعْجَازُ الْخَطَرِ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

_____	:	اضطرب
_____	:	مغشياً عليه
_____	:	المعمرة

(ارتبك/ مغمىً عليه/ التي تعيش طويلاً)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية:

١ - ما الذي جعل اللص مضطرباً و يتخبط؟ هل سرق اللص شيئاً من البيت؟

٢ - أين تعيش الببغاء؟

٣ - اذكر مثالا لتعاون الببغاوات

3. Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكونَ منها جملاً صحيحةً:

- معتز ما/في/دخل/بيت/الليل/الأغنياء/سرقة/ظلمة/يده/ما/أحد/تصل/إليه/لص.
- إن/الغرف/حتى/إحدى/و/ما/تسلل/بصوت/فوجئ/إلى/يقول.
- من/و/البيغاء/تعيش/حتى/إذ/قد/الخمسين/المعمرة/تبلغ/عاما/الطيور.
- مكروه/أصاب/فإذا/في/الألفة/تحب/أحدها/و/التعاون/و/هي/الغابة.
- و/إبعاد/للدفاع/الخطر/و/قفت/عنه/جميعاً.

Insoniyat qiziqishlari va ixtirolari haqidagi matnlar

النصوص التي تتعلق بموضوع هواية الإنسان و الإختراعات

أحب العمل

أحب العمل و أحبّ كل من يعمل. أحب التلميذ الذي يعمل في مدرسته و يتابع دروسه ويؤدّي واجباته برغبة ومحبة. أحب الكاتب الذي يفكر ليبتدع صوراً رائعة في كتاباته وأمثلة جميلة في أبحاثه. أحب البستانيّ الذي يشتغل في حديقته ليغرس فيها نبتة إلى جانب نبتة، وشجرة إلى صفّ شجرة. أحب النجار والحدّاد و البناء هؤلاء الذين يتعاونون معا ليشيّدوا بعرق جباههم المنازل والمدارس والمساجد والمستشفيات بجدرانها وسقوفها وأبوابها ونوافذها. أحب الحائك الذي يحوك بنور عينيه الثياب والمفروشات القطنية والكتانية والصوفية. أحب الموظف الذي يقضي مصالح المواطنين بنفس رضية. أحبهم جميعاً و أحب عملهم الدائب من أجلنا و من أجل الإنسانية جمعاء.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

jun	صُوفٌ ج. أصوافٌ
kiyim	ثُوبٌ ج. ثيابٌ، أثوابٌ
yaratmoq	VIII إِبْتَدَعَ
surat, koʻrinish	صُورَةٌ ج. صُورٌ
ajoyib surat (rasm)	صُورَةٌ رَائِعَةٌ
ajoyib	رائِعٌ
misol	مِثَالٌ ج. أَمَثَلَةٌ
koʻchat oʻtqazmoq	غَرَسَ - يَغْرِسُ - غَرَسٌ
hamkorlik qilmoq, oʻzaro yordam	VI تَعَاوَنَ

bermoq	
qurmoq	شَيْدَ II
ter	عَرَقٌ
peshona	جِبَّةٌ ج. جِبَاهٌ
o‘z peshonalari terisi bilan	بِعَرَقِ جِبَاهِهِمْ
tikuvchi	حَائِكٌ ج. حَاكَةٌ
tikmoq, to‘qimoq	حَاكٌ - يَحُوكُ - حَوَكٌ
gazlama, mato	مَفْرُوشٌ ج. مَفْرُوشَاتٌ
paxta	قُطْنٌ ج. أَقْطَانٌ
xizmatchi	مُؤَظَّفٌ
oyna	نَافِذَةٌ ج. نَوَافِذٌ
eshik	بَابٌ ج. أَبْوَابٌ
manfaat	مَصْلَحَةٌ ج. مَصَالِحٌ
o‘tkazmoq	قَضَى - يَقْضِي - قَضِيَّةٌ
shift	سُقُوفٌ ج. سُقُوفٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

_____ : بيتدع
 _____ : البستاني
 _____ : يحوك

(ينسج / العامل في الحديقة / يخترع)

2. *Quyidagi savollarga javob bering:*

أجب عن الأسئلة الآتية :

١ - من الذي يشتغل بفكره وينتج صوراً وأمثلة جميلة؟

٢ - لماذا تحب البستاني والنجار والحدّاد والبناء؟

٣ - هل تحب أن تمارس عملاً؟ فما هو؟ ولماذا تفضله على غيره؟

3. *Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكونَ منها جملاً صحيحةً:

- الذي/الثياب/القطنية/بحوك/و/الكتانية/و/المفروشات/أحب/بنور/عينيه/و/الصوفية/الحائك.
- من/أحبهم/الإنسانية/الداءب/أجل/و/عملهم/أجلنا/من/جمعاء/و/جميعاً/أحب.
- ليبتدع/صوراً/في/أحب/جميلة/في/الكاتب/كتاباته/و/أمثلة/الذي/يفكر/أبحاثه/رائعة.
- مدرسته/و/يؤدّي/يتابع/الذي/برغبة/أحب/و/و/محبة/دروسه/التلميذ/و/اجباته/يعمل/في.
- مصالح/الذي/يقضي/المواطنين/رضية/أحب/الموظف/بنفس.

هوايتي

ماجد ونبيل وأيمن وبدر جلسوا في فناء المدرسة. وكانوا يتحدثون عن الهوايات. قال ماجد: أنا أحب هواية جمع طوابع البريد. أنا لا أشتري هذه الطوابع وإنما آخذها من الرسائل التي تأتي لأعمامي وأقاربي. أجمع هذه الطوابع وأضع كل مجموعة مع بعضها. وعندي دفتر خاص بهذه الطوابع. كل صحيفة خاصة بمجموعة. فطوابع المملكة في صحيفة وطوابع الخليج العربي في صحيفة وطوابع مصر في صحيفة و طوابع المغرب في صحيفة وطوابع الجزائر في صحيفة وهكذا بقية البلدان. قال نبيل: أما أنا فهوايتي أن أجمع صوراً للطائرات القديمة وصوراً للطائرات الحديثة وأجمع صوراً لطائرات الركاب وصوراً لطائرات القتال. وأجمع صوراً لمحركات الطائرات على اختلاف أنواعها وألصق كل مجموعة من الصور في صحيفة خاصة.

قال أيمن: أما أنا فهوايتي أن أبني البيوت وأن أعمل الجسور وأن أصنع العربات من الورق وقطع الخشب والعلب الفارغة.

قال بدر: أما أنا فهوايتي تختلف عنكم جميعاً، فأنا أهوى القراءة، قراءة القصص والمجلات والجرائد والكتب. وجميع ما يتوفر من وقت بعد إعداد واجباتي المدرسة أستغله في القراءة. سمع هذا الحديث أستاذهم - وكان جالساً بالقرب منهم - ف جاء إليهم وأثنى على عملهم وشجع كل واحد منهم علي ممارسة هوايته ثم قال لهم: إن الهواية عمل نافع و منها نتعلم دروساً نافعة. ومعظم العلماء والمخترعين كانت لهم هواية ملكت نفوسهم و شغلوا بها وقت فراغهم.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

qiziqish , sevimli mashgʻulot	هوايَة ج. هوايات
Majid (oʻgʻil bola ismi)	ماجد
Nabil (oʻgʻil bola ismi)	نبيل
Ayman (oʻgʻil bola ismi)	أيمن
Badr (oʻgʻil bola ismi)	بدر
1)kenglik 2) makon	فناء ج. أفنية
marka, nusxa	طابع ج. طابع

Fors (Arabiston) ko‘rfazi	الخليج العربي
jang, kurash	قتال
qiruvchi samolyotlar	طائرات القتال
samolyot motori	محرركات الطائرات
yelimlamoq, yopishtirmoq	IV الصق
ko‘prik	جسور. جسور
quti	علبة ج. علب
1) arava 2) vagon 3) avtomashina	عربة ج. ات
yog‘och kesish	قطع الخشب
bo‘sh qutilar	علب فارغة
yetarli bo‘lmoq	V توفر
foydalanmoq, ishlatmoq	X استغل
mashg‘ulot, mashq	ممارسة
kenglik, bo‘shliq	فسحة ج. فسح

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

فناء المدرسة : _____

أستغله في القراءة : _____

(أصرفه فيها/ الساحة الواسعة في المدرسة التي يتجمع فيها الطلاب أثناء الفسح)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية:

١- ما هي الهواية التي يحبها ماجد ؟

٢- ماذا نستفيد من هذه الهواية ؟

٣- ما هي الهواية التي يحبها نبيل ؟

٤- ما هي الهواية التي يحبها أيمن ؟

٥- ما هي الهواية التي يحبها بدر ؟

٦- ما هي فائدة الهوايات للتلاميذ ؟

3. *Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- البريد /هواية/ جمع / أحب/ طوابع /أنا
- لطائرات/ فهاويتي/ أن/ صوراً/ للطائرات / للطائرات/ أجمع/القديمة/ و/صوراً و/أجمع/
صوراً/ أنا/لطائرات/الركاب/ و/صوراً/ القتال/ الحديثة.
- و/ كل/أصق/ مجموعة / صحيفة/ الصور/ في / خاصة/ من.
- المجلات/ فأنا/ أهوى / قراءة/ القراءة/ القصص/الكتب /و / و/الجرائد/ و.
- ما/و/جميع/ يتوفر/ من/ وقت/إعداد/ و/ المدرسة/ أستغله/ اجباتي/ في /القراءة /بعد.
- و/ و / العلماء/المخترعين / هواية/ معظم/ نفوسهم/ لهم/ ملكت/كانت.

الحرية

قصت فاطمة على رفيقاتها الحكاية الآتية:

استيقظت فجر يوم من الأيام على صوت هرتي وكانت تموء بجانب فراشي و تتمسح بي، فرايني أمرها، وأهمني همها وقلت: لعلها جائعة، فنهضت وقدمت لها طعاما فعافته. وانصرفت عنه. فقلت: لعلها ظمأى، فأرشدتها إلى الماء فلم تحفل به. وصارت المسكينة تنتظر الي نظرات كلها حزن وألم. فأثر في نفسي منظرها تأثيراً شديداً. وكان باب الغرفة وأبواب النوافذ مغلقة. فرأيت أنها تطيل النظر إلى الباب تارة و إلى النوافذ تارة أخرى كلما اتجهت نحوها. فأدركت غرضها وعرفت أنها تريد أن أفتح لها الباب لتخرج من سجن الغرفة. ولما فتحت المصراع خرجت منه كالبرق مسرعة، وتبدل حالها من حزن وهم إلى سرور وهناءة. عدت إلى فراشي وأخذت أفكر في أمر هذه الهرة التي آثرت النوم على التراب زاهدة بالغرفة وبفراشها الوثير. فما أغلى الحرية حتي على الحيوان الذي لا يعقل!.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

erkinlik, ozodlik	حُرِّيَّةٌ
hikoya qilmoq	قَصَّ - يَقُصُّ - قَصٌّ
quyidagi hikoya	حِكَايَةٌ آتِيَّةٌ
tong	فَجْرٌ
mushuk	هَرَّةٌ
miyovlamoq	مَاءٌ - يَمُوءُ - مَوَاءٌ
yotoq, krovat	فِرَاشٌ ج. فُرُشٌ
surkanmoq	تَمَسَّحَ بِ
1) tashvishga solmoq 2) qiziqtirmoq	هَمَّ - يَهْمُ - هَمٌّ، مَهْمَةٌ

ochiqqan	جَائِعٌ ج. جِيَاعٌ ، جُوعٌ
yomon ko'rmog	عَافٌ - يَعْيفُ - عَيْفٌ
voz kechmoq	VII أَنْصَرَفَ عَنْ
tashna, chanqog	ظَمَانٌ mn. ظَمَأى ج. ظِمَاءٌ
to'g'ri yo'l ko'rsatmoq, yo'naltirmog	IV أَرشَدَ
ahamiyat bermog, e'tibor bermog	حَفَلٌ - يَحْفَلُ - حُفُولٌ ، حَفْلٌ ب
bechora	مِسْكِينٌ ج. مَسَاكِينٌ
ta'sir qilmoq	II أَثَرَ
...ga uzoq tikilmoq	IV أَطَالَ النَّظَرَ إِلَى
ba'zan, goho	تَارَةً
eshik tabaqasi	مِصْرَاعٌ ج. مِصَارِيْعٌ
chaqmoq, yashin	بَرْقٌ ج. بُرُوقٌ
o'zgarmoq	V تَبَدَّلَ
ustun qo'ymoq	IV أَثَرَ
1)tuproq 2)chang	تُرَابٌ ج. أَتْرِبَةٌ
yumshog	وَتَّيْرٌ
tuproqqa qorishib	عَلَى التُّرَابِ زَاهِدَةً

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

- تموء : _____
- رابني أمرها : _____
- عافته : _____
- لم تحفل به : _____
- فراشها الوثير : _____

كرهته وردته/ الفراش الناعم المريح/ تصيح وترسل مواءها/ بعث الشك والحيرة
في نفسي/ لم تهتم له ولم تقبل عليه)

2. *Quyidagi savollarga javob bering:* **أجب عن الأسئلة الآتية :**

- ١- لم إستيقظت فاطمة فى الفجر الباكر؟
- ٢- على أي شيء كانت تدل نظرات القطة ؟
- ٣- هل ادركت فاطمة غرض الهرة ؟ وكيف ؟
- ٤- لم آثرت القطة النوم فى الفضاء على الإقامة فى الفراش الوثير؟

3. *Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكونَ منها جملاً صحيحةً:

- هرتي/ فجر/ يوم/ استيقظت/ من/ على/ الأيام/ صوت.
- بي/ بجانب/ و/ تموء/ و/ تتمسح/ فراشي/ كانت.
- قدمت/ و/ لها/ فنهضت/ فعافته/ طعاما.
- و/ النوافذ/ الغرفة/ باب/ و/ أبواب/ مغلقة/ كان.
- منه/ و/ لما/ مسرعة/ المصراع/ خرجت/ فتحت/ كالبرق.
- لا/ أعلى/ فما/ حتي/ الحرية/ الحيوان/ على/ الذي/ يعقل.

4. *Quyidagi jumladagi bo‘sh yerlarni to‘ldiring va daftaringizga ko‘chiring:*

اتم الجمل التالية بملء الفراغ فيها و انقلها إلى دفترك:

و كان باب وأبواب النوافذ.....فرايت أنها تطيل الى تارة و الى

النوافذ تارة كلما اتجهت.....

فأدركت وعرفت أنها أن أفتح لها لتخرج من الغرفة.

ولما فتحت خرجت منه كالبرق وتبدل حالها من و... سرور

.....

القطار

هل تعلم يا بنيّ من الذي اخترع القاطرة التي تجرّ المركبات (العربات) المملأى بالمسا فريين والمشحونة بالبضائع و الأثقال؟ إنه (جورج ستيفنس) العامل الأمّي الذي كان يعمل منذ صغره مع والده في المناجم.

كان والد (جورج) فقير الحال، فلم يستطع إرسال ولده للمدرسة. وحين بلغ ابنه العشرين من عمره شعر بحاجته إلى القراءة و الكتابة والحساب فأقبل على الدرس مع الأميين الكبار فتهياً له بذلك الاطلاع على ما كتب المخترعون وما ألف المؤلفون في صناعة الآلات.

و حدث أن كان بالقرب من مقرّ عمله منجم فيه آلة بخاريّة تتضح المياه التي تتسرّب من جدرانها، ولكنّ هذه الآلة ماكانت تؤدّي عملها الكامل. ولمّا أشرف المنجم على الغرق بمائه المتجمّع فيه. استدعي هذا الشاب لفحص الآلة. ففكّ أجزاءها وأعاد تنظيمها فنجحت في عملها. وكان هذا النجاح سببا في اشتهاره بين الناس.

ثم إنّ (جورج) عكف طويلاً على تجاربه حتى أظهر عام ١٨٢٥م أوّل قاطرة تسحب وراءها قطاراً من المركبات تجري على السكّة الحديدية، فقدّم باختراعه هذا أجلّ الخدمات للبشرية عامة.

Yangi so'z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

Ey, o'g'ilcham!	يا بُنَيَّ!
lokomotiv, paravoz	قَاطِرَةٌ ج. قَاطِرَاتٌ ، قَوَاطِرُ
tortmoq	جَرَّ - يَجُرُّ - جَرٌّ
vagon	مَرَكَبَةٌ ج. مَرَكَبَاتٌ
to'la vagon	مَرَكَبَةٌ مَلَأَى
yuklar ortilgan	مَشْحُونَةٌ بِالْبَضَائِعِ
og'irlik	ثَقَلَةٌ ج. أَثْقَالٌ
omi ishchi	عَامِلٌ أُمِّيٌّ
kon, shaxta	مَنْجَمٌ ج. مَنَاجِمُ
bechorahol, kambag'al	فَقِيرٌ الْحَالِ

tanishmoq	VIII اِطَّلَعَ
ixtirochi	مُخْتَرِعٌ ج. مُخْتَرِعُونَ
muallif bo‘lmoq	II اَلْفٌ
uskunalar ishlab chiqarish	صِنَاعَةُ الْآلَاتِ
ish joyi	مَقَرُّ عَمَلٍ
bug‘ chiqaruvchi uskuna	آلَةٌ بُخَارِيَّةٌ
quymoq, to‘kmoq, oqizmoq	نَضَحَ - تَنَضَّحَ - نَضَحَ
sizib oqib o‘tmoq, kirib bormoq	V تَسَرَّبَ
ishini ado qilmayotgan edi	مَا كَانَتْ تُؤَدِّي عَمَلَهَا
kon suvga g‘arq bo‘ldi	أَشْرَفَ الْمَنْجَمُ عَلَى الْغَرَقِ
birlashtiruvchi	مَتَجَمَّعٌ
tekshirish	فَحَصٌ
uskunani tekshirishga undamoq	إِسْتَدْعَى لِفَحْصِ الْآلَةِ
uni qaytadan tuzdi	أَعَادَ تَنْظِيمَهَا
mashhurlik, shon-sharaf	إِسْتِهَارٌ
astoydil ishlamoq	عَكَفَ - يَعْكِفُ - عَكُوفٌ
sudramoq	سَحَبَ - يَسْحَبُ - سَحْبٌ
omma xalq uchun	لِلْبَشَرِيَّةِ عَامَّةٍ
ixtiro qilmoq	اخْتَرَعَ
bog‘lamoq, yechmoq	فَأَكَ - يَفُكُّ - فَاكٌ
ko‘rinmoq	أَظْهَرَ
bermoq	قَدَّمَ
muvaffaqiyat qozonmoq	نَجَحَ - يَنْجَحُ - نَجْحٌ
yo‘l	سِكَّةٌ ج. سِكَكٌ
stanok, dastgoh	آلَةٌ
yetkazmoq	بَلَغَ - يَبْلُغُ - بُلُوغٌ

devor	جَذْرٌ ج. جُذْرَانٌ
tekshirmoq	فَحَصَ - يَفْحَصُ - فَحْصٌ
qaytarmoq	أَعَادَ
temir	حَدِيدٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

- _____ : المشحونة
- _____ : المناجم
- _____ : تنضح
- _____ : تتسرب
- _____ : عكف على تجاريه

(تنقل الماء من الأعماق/ الآبار التي تستخرج منها المعادن/ الممتلئة بالبضائع/ توجه باهتمام إليها/ ترشح)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١ - إلى أين ينتهي سير القطار الذي يخرج من الدمام؟
- ٢ - هل سمعت تجديد تمديد سكة حديدية بين دمشق في سوريا وبلدة في الملكة؟ فما اسم هذه البلدان؟
- ٣ - متى تعلم هذا المخترع القراءة الكتابة؟
- ٤ - كم سنة مضت حتى الآن على اختراعه أول قاطرة؟

3. Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- الشاب/ هذا/ استدعي/ الآلة/ لفحص.
- الكامل/ هذه/ لكن/ ماكانت/ الآلة/ تؤدّي/ و/ عملها.
- الغرق/ أشرف/ على/ المنجم/ فيه/ لما/ بمائه/ المتجمّع/ و.
- النجاح/ و/ في/ هذا/ سببا/ الناس/ اشتهاره/ كان/ بين.
- و/ أجزاءها/ ففكّ/ عملها/ أعاد/ فنجحت/ تنظيمها/ في.
- فلم/ و/ الد/ الحال،/ إرسال/ يستطع/ كان/ فقير/ للمدرسة/ ولده.

مخترع المصباح الكهربائي

المصباح الكهربائي الذي نستضيء بنوره اليوم هو أحد مخترعات (إديسون) في العصر الحاضر. وقد بدأ حياته بائع صحف. ثم تعلم طريقة إرسال الإشارات البرقية وتسلمها. ويقال إنه أنفق أكثر من مائتي ألف ريال في التجارب التي عملها حتى اهتدى أخيراً إلى اختراع هذا المصباح. وكان (إديسون) يتابع تجاربه ليلاً ونهاراً، وقد بقي في معمله مرة أربعة أيام بلياليها لا ينام ولا يستريح إلا قليلاً وكان يقول: الفوز أو الموت. و قد قدر له الفوز وتم له اختراع المصباح الذي ننعنم بنوره اليوم، والذي جعل لنا أشبه بالنهار وذلك بفضل الله الذي منحه الدأب والجدّ وقوة الإرادة. فإذا أردت يا بني، أن تقوم بعمل عظيم، فأوجد في نفسك الرغبة والعزيمة الصادقتين، ثم امض إلى عمك متوكلاً على الله الذي وعد المصادقين بالفوز والنجاح.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

elektr chirogʻi	المِصْبَاحُ الكَهْرَبَائِيُّ
yoritmoq	X اِسْتِضَاءَ
Edison (ism)	إِدِيْسُون
ixtiro	مُخْتَرَعٌ ج. ات
gazeta sotuvchi	بَائِعُ صُحُفٍ
sarflamoq	IV أَنْفَقَ
elektr signallar	الإِشَارَاتُ البَرَقِيَّةُ
qabul qilish	تَسَلَّمَ
tajriba	تَجْرِبَةٌ ج. تَجَارِبُ
tajribasini davom ettirmoq	تَابَعَ تَجَارِبَهُ
yutuq	فَوْزٌ
marhamat	فَضْلٌ
muvaffaqiyat yoki oʻlim	الفَوْزُ أَوْ المَوْتُ
Uning peshonasiga muvaffaqiyat bitilgandi.	وَقَدَّ قَدَّرَ لَهُ الفَوْزُ

mukofotlamoq	مَنْحَ - يَمْنَحُ - مَنْحٌ
Uning mehnati, shijoati va kuchli irodasi mukofotlandi.	مُنْحَةُ الدَّابِّ وَالْجِدِّ وَقُوَّةُ الْإِرَادَةِ
o'xshamoq	IV أَشْبَهَ
tugatmoq	IV أَمْضَى
Ey, o'g'ilcham !	يا بنيَّ
jo'natish	إِرْسَالَ
va'da bermoq	وَعَدَ - يَعِدُّ - وَعْدٌ
tavakkal qilgan	مُتَوَكَّلٌ

تدريبات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إملاً الفِراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسبة:

قَدَّرَ لَهُ : _____
 الدَّابُّ : _____
 امض : _____
 (توجّه / الاستمرار في العمل / تمّ له)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١ - كيف بدأ (إديسون) حياته؟
- ٦ - كم أنفق على تجارب اختراعه للمصباح الكهربائي؟
- ٣ - ما سبب نجاحه وفوزه؟
- ٤ - كيف تضمن لنفسك النجاح في مدرستك؟

3 .Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- بدأ/حياته/صحف/قد/بائع/و.
- قد/بنوره/و/الفوز/اختراع/و-تم/له/اليوم/ننعم/له/قدر/الذي/المصباح.
- طريقة/إرسال/الإشارات/ثم/و/البرقية/تسلمها/تعلم.
- متوكلاً/و/المصدقين/إلى/على/امض/وعد/الذي/ثم/الله/النجاح/بالفوز/عملك.
- و/يستريح/لا/إلا/قليلاً/و/كان/ينام/يقول/لا.

Arab olami haqidagi matnlar
النصوص التي تتعلق بموضوع العالم العربي

طه حسين

طه حسين كاتب مصري كبير، كان يحبّ العلم و أكمل تعليمه في الجامعة المصرية، و في فرنسا. أطلق عليه لقب " عميد الأدب العربي " ، و كان وزيرا للتربية و التعليم ألف عديدا من الكتب منها : كتاب عنوانه " الأيام" وصف فيه حياته ، و تكلم فيه عن حياة القرية، و عادات أهلها. كان يحبّ الخروج من الدار إذا غربت الشمس ، فيعتمد على السياج و يسير قليلاً إلى أن يسمع صوت الشاعر، و حوله الناس ، ينشدهم في نغمة عذبة أخبار أبي زيد الهلالي ... و كان أبوه و أصحابه يحبّون القصص و يجتمعون بعد العصر عند واحد منهم يقصّ عليهم قصص الأنبياء و أخبار عنزة . وكان الصغير يقعد قريباً منهم يستمع و يتعلّم.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

Toha Husayn	طَه حُسَيْن
misrlik yozuvchi	كاتبٌ مصريٌّ
sevmoq	أحبَّ IV
toʻldirmoq, tugatmoq	أكملَ IV
Misr universiyeti	جامعةٌ مصريَّة
Fransiya	فرنسا
(k.gadir) laqab qoʻymoq	أطلقَ عليه لقباً
laqab, taxallus	لقبٌ ج. ألقابٌ
boshliq, oqsoqol	عميدٌ ج. عمداءٌ
arab adabiyotining otasi	عميدُ الأدبِ العربيِّ
taʻlim - tarbiya vaziri	وزيرُ التَّربيةِ وَ التَّعليمِ
tuzmoq	ألفَ II

sarlavha, nom	عُنُونٌ ج. عُنَاوِينٌ، عُنُونَاتٌ
tasvirlamoq	وَصَفَ - يَصِفُ - وَصْفٌ
qishloq aholisining odatlari	عَادَاتُ أَهْلِ الْقَرْيَةِ
botmoq	غَرَبَ - يَغْرُبُ - غُرُوبٌ
suyanmoq	VIII اِعْتَمَدَ
panjara	سِيَّاحٌ ج. سِيَّاحَاتٌ، اَسِيْجَةٌ
kuylamoq	نَشَدَ - يَنْشُدُ - نَشْدٌ
yoqimli kuy	نَعْمَةٌ عَذْبَةٌ
Abu Zayd al-Hilaliy (xalq qahramonlaridan biri)	أَبُو زَيْدٍ الْهَلَالِيِّ
asrdan soʻng	بَعْدَ الْعَصْرِ
hikoya qilmoq	قَصَّ - يَقُصُّ - قِصٌّ
Antara (qadimgi arab shoiri)	عَنْتَرَةٌ
oʻtirmoq	قَعَدَ - يَقْعُدُ - قُعُودٌ

تدريبات

1. Quyidagi boʻsh joylarni soʻz va iboralarning munosib sharhi bilan toʻldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

يعتمد _____:

السياج _____:

أبو زيد الهلالي: _____

عنترَة _____:

(سور من النبات/ بطل و شاعر عربي قديم/ يستند/ بطل من أبطال القصص الشعبي)

2. Quyidagi savollarga javob bering: أجب عن الأسئلة الآتية :

۱- بماذا لُقّب طه حسين ؟

- ٢- اذكر ما تعرفه من عناوين الكتب التي ألفها طه حسين ؟
٣- لماذا كان طه حسين يجلس قريباً من أبيه و أصحابه؟
٤- ما رأيك في شخصية طه حسين ؟

4. Quyidagi soʻzlarni tartibga solib, toʻgʻri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- كاتب / كبير / طه حسين / مصري.
- يحبّ / كان / الجامعة / و / في / تعليمه / العلم / أكمل / المصرية.
- العربي / لقب / الأدب / أطلق / عليه / عميد.
- الخروج / يحبّ / من / الشمس / كان / إذا / الدار / غربت.
- قريباً / و / منهم / الصغير / كان / و / يتعلّم / يستمع / يقعد.

معالم سياحية

في مصر معالم سياحية كثيرة ، و في كلِّ محافظة آثار خالدة. تشهد بعظمة مصر و عظمة أبنائها الذين صنعوا هذا تاريخ العظيم.

في القاهرة - مدينة الألف مئذنة - مساجد عريقة تمتاز بالفن المعماري الإسلامي ، و بازخرفة و النقوش الإسلامية على الجدران و السقوف ، و في القاهرة متاحف تاريخية ، منها: المتحف المصري ، و المتحف الحربي ، و متحف الشمع ، و المتحف القبطي . و في الجيزة : الأهرامات و أبو الهول ، و يذهب السياح إلى هناك لمشاهدة الآثار ، و ركوب الجمال و الخيل ، و هناك أيضاً مشروع الصوت و الضوء حيث ترى و تسمع تاريخ مصر بلغات مختلفة.

و في سيناء قرى سياحية، و شواطئ رائعة يذهب إليها السياح للغوص، و مشاهدة الأسماك المختلفة.

و في صعيد مصر معالم سياحية ، منها: " معبد الكرنك " و " وادي الملوك و الملكات " في الأقصر و " السدّ العالي " في أسوان. و في الإسكندرية " قلعة قايتباي " و " عمود السواري " و " المتحف الروماني ". و من معالم الحديثة " برج القاهرة " و " دار الأوبرا " و " بانوراما حرب أكتوبر " و " مترو الأنفاق " .

Yangi so'z va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

diqqatga sazovor joy	مَعْلَمٌ ج. مَعَالِمٌ
turistik	سِيَّاحِيٌّ
muhofaza (muhofiz boshqaradigan ma'muriy- hududiy birlik)	مُحَافَظَةٌ ج. اَتٌ
har bir muhofaza	كُلُّ مُحَافَظَةٍ
abadiy, o'lmas	خَالِدٌ
qadimiy osori-atiqalar	آثَارٌ خَالِدَةٌ
guvohlik bermoq	شَهِدَ - يَشْهَدُ - شُهُودٌ

buyuk tarix	تَارِيخُ الْعَظِيمِ
minora	مِئْدَنَةٌ ج. مَائِدُنٌ
masjid	مَسْجِدٌ ج. مَسَاجِدُ
qadimgi	عَرِيقٌ
me'moriy	مِعْمَارِيٌّ
bezak	زُخْرُوفٌ ج. زَخْرَفَةٌ، زَخَارِفٌ
muzei	مَتْحَفٌ ج. مَتَاحِفُ
mum muzei	مَتْحَفُ الشَّمْعِ
Qibtiylar muzei	الْمَتْحَفُ الْقِبْطِيُّ
Giza shahri	الْجِيزَةُ
ehrom	هَرَمٌ ج. أَهْرَامٌ، أَهْرَامَاتٌ
sfinks	أَبُو الْهَوَلِ
sayyoh	سَائِحٌ ج. سِيَّاحٌ
osori-atiqalarni tomosha qilish uchun	لِمُشَاهَدَةِ الْأَثَارِ
ot	خَيْلٌ ج. خَيُْولٌ
...gan joyda	حَيْثُ
Sinay shahri	سَيْنَاءُ
ajoyib sohillar	شَوَاطِئُ رَائِعَةٌ
suvga sho'ng'ish	غَوْصٌ
turli baliqlar	الْأَسْمَاكُ الْمُخْتَلِفَةُ
yassi tepalik	صَعِيدٌ ج. أَصْعِدَةٌ، صُعْدٌ، صُعْدَاتٌ
Yuqori Misr	صَعِيدُ مِصْرَ
ibodatxona	مَعْبَدٌ ج. مَعَابِدُ
Karnak shahri	الْكَرْنَكُ
Luksor shahri	الْأَقْصَرُ
to'g'on	سَدٌّ ج. سُدُودٌ

Asvon shahri	أَسْوَانُ
Iskandariya shahri	الإِسْكَندَرِيَّةُ
qal'a	قَلْعَةٌ ج. قِلَاعٌ
Qaytbo qal'asi	قَلْعَةُ قَايْتَبَايَ
ustun	عَمُودٌ ج. أَعْمِدَةٌ، أَعْمِدَةٌ
suvoriylar ustuni	عَمُودُ السُّوَارِيَّ
Qohira minorasi	بُرْجُ الْقَاهِرَةِ
opera teatri	دَارُ الْأُوبرَا
yer osti yo'li	نَفَقٌ ج. أَنْفَاقٌ

تَدْرِيبَات

1. Quyidagi bo'sh joylarni so'z va iboralarning munosib sharhi bilan to'ldiring:

إِمْأُ الْفِرَاعَاتِ التَّالِيَةِ بِشَرَحِ الْكَلِمَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ الْمُنَاسِبِ :

_____ : معالِم
 _____ : معماري
 _____ : زخرفة
 _____ : أنفاق

(جمع نفق " ممر تحت الأرض " / بنائي / زينة / مواضع ، أماكن)

2. Quyidagi savollarga javob bering:

أجب عن الأسئلة الآتية :

١- من صنعوا حضارة مصر ؟

٢- ما أهم آثار الجيزة ؟

٣- بماذا تمتاز مساجد القاهرة؟

٤- ماذا تزور في الأقصر و الإسكندرية ؟

3. Quyidagi so'zlarni tartibga solib, to'g'ri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكون منها جملاً صحيحة:

- مصر / في / سياحية / معالم / كثيرة .
- بعظمة / تشهد / و / عظمة / مصر / الذين / أبنائها / هذا / العظيم / صنعوا / تأريخ .
- إلى / يذهب / هناك / الآثار / السياح / لمشاهدة .
- يذهب / إليها / الأسماك / السياح / و / للغوص / المختلفة / مشاهدة .
- مصر / و / وادي / الملوك / سياحية / معالم / منها / معبد / الكرنك / و / الملكات / في / في / صعيد / الأقصر .

عين زبيدة

يشرب الحجاج اليوم في مكة و في عرفات ومنى من عين تسمى " عين زبيدة" وكان أول من أمر بإيصال هذا الماء العذب إلى مكة في عهد هارون الرشيد زوجه زبيدة بنت أبي جعفر المنصور، وذلك حين أشفقت على الحجاج من قلة الماء.

وزبيدة هذه امرأة عاقلة مدبرة، جمعت حولها كثيرا من العلماء والأدباء. و قامت بأعمال خيرية كثيرة فأنشأت المساكن للغرباء والمطاعم للفقراء، وشادت الحمامات العامة، وأنشأت المساجد الكبيرة والمباني الفخمة، وأوصلت ماء العين إلى مكة فسميت هذه العين باسمها تخليدا لأعمالها العظيمة وخدماتها الخيرة.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

Zubayda bulogʻi	عَيْنُ زَبِيدَةَ
hoji kishi	حَاجُّ ج. حُجَّاجٌ ، حَجِيجٌ
koʻz, buloq	عَيْنٌ ج. عَيْونٌ
buyurmoq	أَمَرَ - يَمُورُ - أَمْرٌ، إِمْرَةٌ
yetkazib berish	إِيصالٌ
ichimlik suvi	الماءُ العذبُ
ahd, majburiyat	عَهْدٌ ج. عُهُودٌ
juft, er	زَوْجٌ ج. أَزْوَاجٌ
oʻsha vaqtda	ذلك حينَ
rahmi kelmoq	IV أَشْفَقَ
oz, kam	قِلَّةٌ ج. قَلَلٌ
oz suv	قِلَّةُ الماءِ
tejamkor aqlli ayol	إِمْرَأَةٌ عَاقِلَةٌ مُدَبِّرَةٌ
toʻplamoq, yigʻmoq	جَمَعَ - يَجْمَعُ - جَمْعٌ

...dan ko‘p, ko‘pgina	كثيراً من
olim	عالم ج. علماء
adib, ko‘zga ko‘ringan shaxs	أديب ج. أدباء
amalga oshirmoq	قام ب... - يقوم - قيام، قومة
xayrli ish	عمل خيرية
qurmoq	IV أنشأ
g‘arib, musofir	غريب ج. غرباء، أغراب
oshxona	مطعم ج. مطاعم
faqir, nochor kishi	فقير ج. فقراء
barpo etmoq	شاد - يشيد - شيد
masjid	مسجد ج. مساجد
umumiy hammom	الحمام العامة
bino	مبنى ج. مبان
dang‘illama	فخمة

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إملاً الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

عرفات:

منى:

امراة مدبرة:

شادت:

(مرتفع في شرقي مكة يقف عليه الحجاج يوم عرفة / مكان يقع بالقرب من مكة ويقضي فيه الحجاج

أيام عيد الأضحى لإتمام مشاعر الحج/ ذات تنظيم وأدارة/ بنت)

2. *Quyidagi savollarga javob bering:*

أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١ - في عهد أي خليفة توفر الماء في مكة المكرمة؟
- ٢ - ما صفات زبيدة بنت أبي جعفر؟
- ٣ - اذكر بعض الأعمال التي قامت بها زبيدة؟
- ٤ - لم سميت عين الماء باسمها؟

3. *Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:*

رتب الكلمات الآتية لتكونَ منها جملاً صحيحةً:

- العلماء/حولها/امرأة/و/الأدباء/ من/مدبرة،/عاقلة/كبير/الجمعت/هذه/و/زبيدة.
- و/قامت/كثيرة/بأعمال/المساكن/فأنشأت/و/المطاعم/خيريه/للفقراء/للغرباء.
- لعين/ إلى/ العين/العظيمة/لأعمالها/تخليد/باسمها/فسميت/الخيرة/و/خجوماتها/مكة/ماء/أوصلت/هذه.
- الحجاج/و/ذلك/على/أشفت/من/الماء/حين/قلة.
- الحمامات/و/المباني/العامة/الفخمة/و/أشأت/الكبيرة/و/شادت/المساجد.

جدة

مدينة تجارية هامة، تقع على ساحل البحر الأحمر، تكثر فيها المؤسسات التجارية والصناعية والأبنية الفخمة، ولها مرفأ فني واسع ترسو فيه السفن التجارية والسياحية. وفي موسم الحج تزدهم في هذا الثغر الضاحك السفن التي تحمل الحجاج كما تزدهم في مطارها الدولي الكبير الطائرات الناقلة للحجاج. وينزل الحجاج في جدة بمدينة الحجاج، ثم ينقلون بالسيارات إلى مكة المكرمة أو المدينة المنورة.

وجدة تتمتع بمركز تجاري هام لأنها ميناء مهم ترسو فيه البواخر التجارية ناقلة البضائع إلى المملكة العربية السعودية، وهي أيضا ذات مركز سياسي مهم لأنها كانت المقر الرسمي لسفراء الدول العربية والأجنبية.

Yangi soʻz va iboralar

الكلمات و العبارات الجديدة

Qizil dengiz	الْبَحْرُ الْأَحْمَرُ
kemalar toʻxtaydigan joy, bandargoh, port	مَرَفَأٌ ج. مَرَايُ
langar tashlab toʻxtab turmoq	رَسَا - يَرْسُو - رُسُوٌّ
toʻplanmoq, toʻlib toshmoq	VIII اِزْدَحَمَ
paroxod	بَاخِرَةٌ ج. بُوَاحِرُ
1) port 2) dara	ثَغْرٌ ج. ثُغُورٌ
sershovqin port	ثَغْرٌ ضَاكٌ
1) rohatlanmoq 2) foydalanmoq	V تَمَتَّعَ بـ
port	مِينَاءٌ ج. مَوَانِيُ
tovar	بِضَاعَةٌ ج. بَضَائِعُ
qarorgoh	مَقَرٌّ ج. مَقَارٌ
elchi	سَفِيرٌ ج. سَفَرَاءُ

تدريبات

1. Quyidagi bo‘sh joylarni so‘z va iboralarning munosib sharhi bilan to‘ldiring:

إمأ الفراغات التالية بشرح الكلمات و العبارات المناسب:

- _____ : مرفأ فني
_____ : الثغر الضاحك
_____ : ترسو السفن
_____ : السفراء الدو

(تلقي فيه مراسيها و تقف / ميناء واسع و عميق / الميناء المفتوح للسفن / ممثلو الدول)

2. Quyidagi savollarga javob bering: أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١- أين تقع مدينة جدة ؟
- ٢- متي يزدهم مينأؤها بالبواخر و مطارها بالطائرات ؟
- ٣- لماذا كانت جدة ذات مركز سياسي و تجاري هام ؟
- ٤- هل تُعرِفُ ما اسم أكبر ميناء للمملكة على الخليج العربي ؟

3. Quyidagi so‘zlarni tartibga solib, to‘g‘ri jumlar hosil qiling:

رتب الكلمات الآتية لتكوّن منها جملاً صحيحة:

- المؤسسات / تكثر / فيها / و / الصناعية / الفخمة / التجارية / و / الأبنية.
- الحج / تزدهم / و / في / هذا / موسم / في / الضاحك / الثغر / السفن.
- بمدينة / ينزل / في / الحج / جدة / الحجاج.
- و / هام / تتمتع / بمركز / جدة / تجاري.
- السعودية / ميناء / مهم / المملكة / ترسو / فيه / البضائع / البواخر / لأنها / التجارية / ناقلة / إلى / العربية.

Foydalanilgan va tavsiya qilingan adabiyotlar ro‘yxati: Kitoblar:

1. Karimov I.A. Barkamol avlod – O‘zbekiston taraqqiyotining poydevori.- T.: Sharq, 1997.
2. Гранде Б.М. Курс арабской грамматики в сравнительно - историческом освещении. –М.: Изд.вост.лит., 1963.
3. Ibrohimov N., Yusupov M. Arab tili grammatikasi. 1 jild. – T.: O‘zbekiston Milliy ensiklopediyasi Davlat ilmiy nashriyoti, 1997.
4. Ishmuhamedov R., Abduqodirov A., Pardayev A. Ta’limda innovatsion texnologiyalar (ta’lim muassasalari pedagog- o‘qituvchilar uchun amaliy tavsiyalar). – T.: Iste’dod, 2008.
5. Ковалёв А.А., Шарбатов Г.Ш. Учебник арабского языка. – М.: Вост.лит. РАН, 1998. Мамедов А. Учебник арабского языка. –Баку.: Маариф, 1984.
6. Talabov E. Arab tili. – T.: O‘zbekiston, 1993..
7. Халидов Б.З. Учебник арабского языка. – Т., 1977.
8. Шагаль В.Е. Учебник арабского языка. – М.: Политиздат, 1981.
9. أحمد أحمد متولى جاد، مصطفى أحمد سليمان، ناصف مصطفى عبد العزيز. اللغة العربية : إقرأ و تعلم. جمهورية مصر العربية ، 2003.
10. أحمد أحمد متولى جاد، مصطفى أحمد سليمان، ناصف مصطفى عبد العزيز. اللغة العربية : إقرأ و فكر. جمهورية مصر العربية ، 2003.
11. عبد الرحمان الخيال عثمان عبد اللطيف الشقيقي القراءة العربية. جمهورية مصر العربية، 1987.

Lug‘atlar:

- 1.Баранов Х.К. Арабско – русский словарь. – М.: «Русский язык», 1989.
- 2.Борисов В.М. Русско – арабский словарь. – Санкт-Петербург.: “МГВ”, 2004.
- 3.Русско – арабский словарь. Под.ред. Кошчанова М.К., Акбарова С.Ф., Алхамова Н.А. в 2 томах. Т.: гл.ред. Узбекской Энциклопедии, 1983.
- 4.O‘zbekcha – ruscha lug‘at. Akbarov S.F. va Mixaylov G.N. tahriri ostida. – T., 1988.
5. O‘zbek tilining izohli lug‘ati. 2 tomli. Ma’rufov Z.M. tahriri ostida. – M.: Rus tili, 1981.
6. المنجد في اللغة و الأعلام . الطبعة الثامنة و العشرون،دار المشرق، 1986 .
7. النعيم. القاموس العربي الأوزبكي، طشقند، 2003.

المحتوي
Mundarija

3.....	المقدمة.....
	النصوص التي تتعلق بموضوع الآداب و التربية:
5.....	النظام و الترتيب.....
8.....	آداب الطعام.....
11.....	آداب الزيارة.....
14.....	البنيت الرحيمة.....
17.....	لقد ضاعت تقودي.....
20.....	إلى اللقاء.....
23.....	الحمامة و النملة.....
25.....	الأمير و الأرملة.....
	النصوص التي تتعلق بموضوع الطبيعة و البيئات:
29.....	شجرتي.....
32.....	النخيل.....
36.....	الربيع.....
39.....	الشمس.....
42.....	الأخشاب.....
45.....	المصنع العجيب.....
49.....	البيغاء.....
	النصوص التي تتعلق بموضوع هواية الإنسان و الإختراعات:

53.....أحب العمل

56.....هو ايتي

59.....الحرية

62.....القطار

66.....مخترع المصباح الكهربائي

النصوص التي تتعلق بموضوع العالم العربي:

69.....طه حسين

72.....معالم سياحية

76.....عين زبيد

79.....جدة

Foydalanilgan va tavsiya qilingan adabiyotlar ro'yxati.....81